



Baustoffrecycling Schweiz
Recyclage matériaux construction Suisse
Riciclaggio materiali costruzione Svizzera

2	Vorwort des Präsidenten
2	Préface du président
<hr/>	
4	ARVIS 4.0 Datenauswertung
4	ARVIS 4.0 Analyse des données
<hr/>	
6	Organe und Fachthemen
6	Organes et thèmes spécialisés
<hr/>	
15	Generalversammlung
22	Assemblée Générale
29	arv Anlässe 2021
29	Évènements de l'asr 2021
<hr/>	
33	Pressemitteilungen und -Konferenz
33	Communiqués et Conférence de presse
<hr/>	
42	Stellungnahmen
42	Prises de position
<hr/>	
43	Personelle Wechsel
43	Changements de personel
<hr/>	
51	Mitglieder / Membres



Geschäftsbericht 2021 – Rapport annuel 2021



Vorwort des Präsidenten

Liebe Mitglieder

Was sagt uns dieser Sommer 2021? Wenn der Hahn kräht auf dem Mist, ändert das Wetter oder es bleibt, wie es ist. Und das Leben geht trotzdem weiter. Der Kosmos schaut auf die Erde: Ein Virus grassiert, Turbulenzen beim Wetter, Turbulenzen in der Gesellschaft, langweilig wird es im Welttheater nicht.

Die Windböen machten auch vor den Pforten des arv nicht Halt und so wurde einiges neu aufgemischt, Personalwechsel und Rochaden prägten den Jahresverlauf. Dennoch ging es voran, einige Projekte konnten erfolgreich abgeschlossen werden und die Anliegen des Verbands gewinnen auf dem politischen Parkett wie auch in der Gesellschaft an Kraft. Zum Beispiel konnte im Rahmen der Plattform Kies für Generationen eine Best Practice Guideline publiziert werden, die eine technische und praxisorientierte Unterstützung anbietet, damit in Zukunft mehr Asphaltbeläge aus Recyclingmischgütern eingebaut werden. Für sein Projekt ARVIS hat der arv ausserdem den europäischen Innovationspreis für das Baustoff-Recycling erhalten.

Um hochwertige Produkte herzustellen, haben die Verbandsmitglieder über die Jahre in der Schweiz ein flächendeckendes Netz an leistungsfähigen Recyclinganlagen erstellt. Die eingesetzten Techniken werden laufend verbessert, sodass der Stand der Technik kon-

Préface du président

Chers membres de l'asr

Que pouvons-nous retenir de cet été 2021 mitigé ? Après la pluie, vient le beau temps. Côté pluie, nous retiendrons certainement de 2021 : un virus qui sévit, des catastrophes météorologiques et des turbulences dans la société. On ne s'ennuie pas au théâtre du monde.

Les rafales agitant le monde ne se sont pas arrêtées devant les portes de l'asr et y ont provoqué du remue-ménage. L'année a été notamment marquée par des changements de personnel et des rocadees internes. Malgré tout, les choses ont avancé, de grands projets ont pu être menés à bien et les préoccupations de l'association ont gagné en force sur la scène politique et dans la société. Par exemple, dans le cadre de la plateforme Gravier pour les générations, un premier guide de bonnes pratiques a été publié. Il offre un soutien technique et pratique pour qu'à l'avenir davantage de revêtements bitumineux soient posés à partir d'enrobés recyclés. Dans un autre registre, le projet ARVIS a reçu le prix européen de l'innovation pour le recyclage des matériaux de construction.

Afin de fabriquer des produits recyclés de haute qualité, les membres de l'association ont tissé au fil des ans un réseau d'installations de recyclage performantes couvrant l'ensemble du territoire suisse. Les techniques utilisées sont constamment améliorées,

tinuierlich vorangetrieben wird. Dies hat der arv diesen Frühling an einer Pressekonferenz präsentiert. Gemeinsam mit dem FSKB, cemsuisse und SBV, zeigte der Verband auf, dass Kreislaufwirtschaft in der Bauwirtschaft kein Neuland ist. Heute schon werden rund 80% der Bauabfälle recycelt und somit im Baustoffkreislauf gehalten. Auch wurden verschiedene Vorhaben zur Bindung von CO2 in Recyclingbeton präsentiert. Die Baubranche, insbesondere die Hersteller von mineralischen Baustoffen haben nicht gewartet, dass Politik und Verwaltung Zwänge auf sie ausübt, um die Reduktion des Umwelt-Fussabdruckes der Bautätigkeit voranzutreiben.

Erfreuliches gibt es ebenfalls aus dem Fach des Inspektorats zu berichten. Die Inspektionen konnten termingerecht durchgeführt werden, bis Ende Oktober waren alle unter Dach und Fach. Nur wenige Anlagen haben die Inspektion nicht bestanden, was zeigt, dass die umweltrechtlichen und qualitativen Anforderungen von den meisten Betrieben eingehalten werden.

Weiter nehmen die Kurse im Rahmen des Weiterbildungsangebots langsam wieder Fahrt auf. Der Grundkurs für Entsorgungsanlagen war ausgebucht und es finden Ersatzkurse statt, die wegen der Pandemie im letzten Jahr ausgefallen waren.

Wir bedanken uns herzlich bei allen Mitgliedern, Partnern und Mitwirkenden für ihr Vertrauen, beim ehemaligen Präsidenten Thomas Merz und ehemaligen Geschäftsführer Laurent Audergon für ihr enormes Engagement und ebenso bei Felix Hofer als ehemaliges Vorstandsmitglied, bei Cyril Inderbitzin für seine Arbeit als Leiter Inspektorat und natürlich bei allen heute wirkenden Vorstands- und Kommissionsmitgliedern und Mitarbeitenden des arv!

Ergreift das Glas und trinkt den Wein, ein jeder Mensch soll glücklich sein! Wir freuen uns auf eine weitere wertvolle Zusammenarbeit.



Adrian Amstutz
Präsident



Kurt Morgan
Präsident ad interim bis Mai 2021

de sorte que l'état de la technique progresse continuellement. C'est ce qu'a présenté l'asr ce printemps lors d'une conférence de presse. En collaboration avec l'ASGB, cemsuisse et la SSE, l'association a montré que l'économie circulaire n'est pas un terrain inconnu dans le secteur de la construction. Aujourd'hui déjà, entre 60 et 80% des déchets de construction sont recyclés et donc maintenus dans le cycle des matériaux de construction. Différents projets visant à fixer le CO2 dans le béton recyclé ont également été présentés. Le secteur de la construction, et en particulier les fabricants de matériaux de construction minéraux, n'ont pas attendu que la politique et l'administration exercent des contraintes sur eux pour faire avancer la réduction de l'empreinte environnementale de l'activité de construction.

Des nouvelles réjouissantes sont également à signaler du côté de l'inspectat de la branche. Les inspections ont pu être menées à bien dans les délais impartis, et toutes étaient terminées fin octobre. Seules quelques installations n'ont pas passé l'inspection, ce qui montre que les exigences environnementales et qualitatives sont respectées par la grande majorité des entreprises.

Les cours organisés dans le cadre de l'offre de formation continue ont pu reprendre. Le cours de base pour les installations de tri et de traitement des déchets a affiché complet et des cours remplaçant ceux qui avaient été annulés l'année dernière en raison de la pandémie ont eu lieu.

Nous remercions chaleureusement tous les membres, partenaires et contributeurs pour leur confiance, l'ancien président Thomas Merz et l'ancien directeur Laurent Audergon pour leur énorme engagement, Felix Hofer ancien membre du comité de direction et Cyril Inderbitzin pour son travail en tant que responsable de l'inspectat. Nos remerciements vont bien sûr également à tous les membres actuels du comité, des commissions ainsi qu'aux collaborateurs de l'asr !

Saisissez le verre et buvez le vin, tout le monde doit être heureux ! Nous nous réjouissons de poursuivre notre précieuse collaboration.



Adrian Amstutz
Präsident



Kurt Morgan
Präsident a.i. jusque mai 2021



ARVIS 4.0 Datenauswertung

STATISTIK: DIE TRENDS VON 2019 SETZEN SICH FORT

Im Jahr 2021 wurden in ARVIS 4.0 die Materialflüsse des Jahres 2020 in 453 Betrieben erfasst. Davon sind 288 Bauschuttzubereitungsanlagen, 184 Bausperrgutsortieranlagen und 86 Altholzauzubereitungsanlagen. 88% aller inspizierten Betriebe haben die Inspektion bestanden.

Die Gesamtmenge an verarbeitetem Abfall (gebrochen, sortiert oder geschreddert) betrug in diesem Jahr 10,8 Millionen Tonnen. Dies entspricht einem Rückgang um 2% im Vergleich zum Jahr 2019. Die Abbildung auf der folgenden Seite zeigt die Entwicklung der Abfallmengen, die verkauft (oder an Dritte weitergegeben) wurden sowie die Lagerbestände Ende 2020 in den Anlagen für das Recycling mineralischer Bauabfälle.

Der bereits 2019 beobachtete leichte Rückgang des Verkaufs von Sekundärkies setzt sich fort. Er geht einher mit einem Rückgang der Menge an Abfall, die in den Recyclinganlagen ankommt (-4.3% im Vergleich zu 2019). Die Nachfrage aus dem Bausektor führte zu einem Rückgang der Lagerbestände Ende 2020 (-5.3% im Vergleich zu 2019), was für die Lagerplätze eine gute Nachricht ist.

Die meisten öffentlich zugänglichen Sammelstellen konnten das Phänomen beobachten, dass der erste Lockdown im Frühjahr 2020 Aufräumarbeiten begünstigte.

ARVIS 4.0 Analyse des données

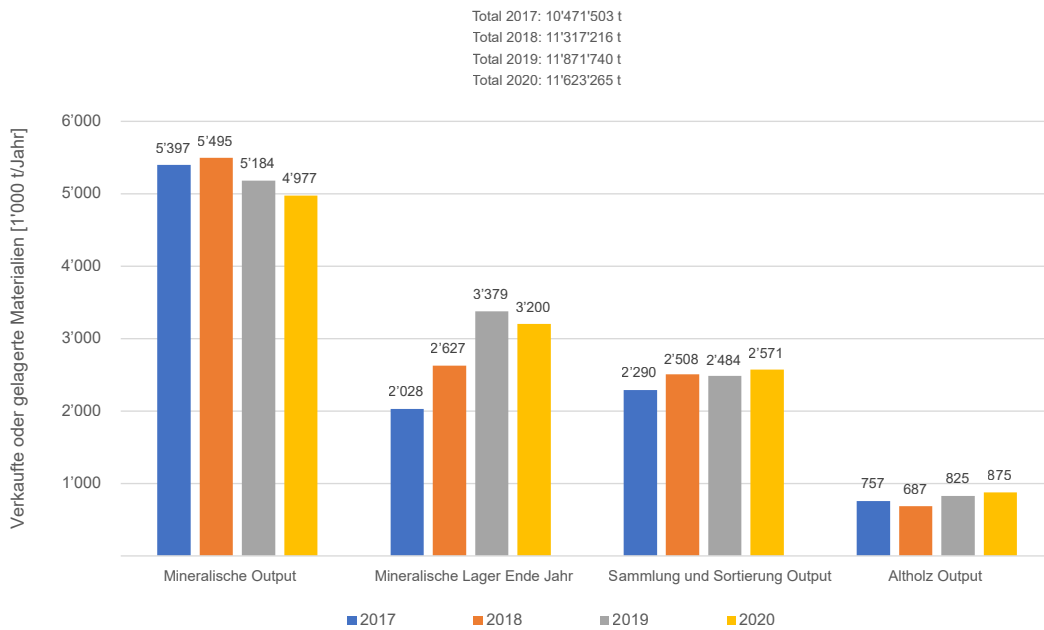
STATISTIQUES : LES TENDANCES 2019 SE POURSUIVENT

En 2021, ARVIS 4.0 a été utilisé pour enregistrer la comptabilité matérielle de 453 exploitations pour l'année comptable 2020. Parmi elles il y avait 288 installations de recyclage de déchets minéraux, 184 centres de tri et 86 installations spécialisées dans le bois usagé. 88% des entreprises ont réussi leur inspection. La quantité totale de déchets traités (concassés, triés ou broyés) en 2020 était de 10,8 millions de tonnes. Cela représente une baisse de 2% par rapport à l'année 2019. La figure ci-contre montre l'évolution des quantités de déchets vendus (ou remis à un tiers) ainsi que les niveaux de stock de fin 2020 pour installations de recyclage des déchets de chantiers minéraux.

Le léger recul de la vente de gravier secondaire déjà observée en 2019 se poursuit. Il va de pair avec une baisse de la quantité de déchets reçus dans les centres de recyclage (-4.3% par rapport à 2019). La demande du secteur de la construction a permis de faire baisser les stocks à la fin 2020 (-5.3% par rapport à 2019), ce qui est plutôt une bonne nouvelle pour les places de stockage.

La plupart des centres de collecte ouverts au public ont pu observer le phénomène, le premier confinement du printemps 2020 a été propice au rangement. L'augmentation a été particulièrement marquée pour

Entwicklung der Materialmengen, die verkauft oder an Dritte weitergeleitet wurden



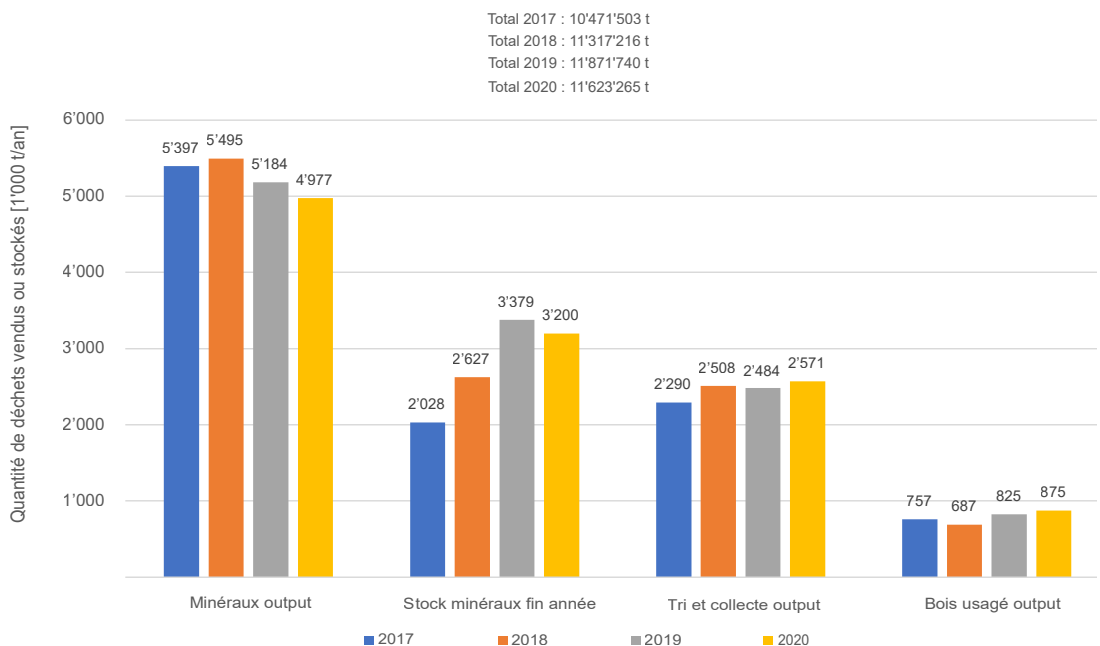
tigte. Der Anstieg war bei den folgenden Fraktionen besonders ausgeprägt: Metalle (+13%), Holz, Glas und Inertstoffe (jeweils +10%). Diese vier Fraktionen erklärten den Großteil des Anstiegs der Abfallmengen, welche die Sortier- und Holzverwertungsanlagen verließen: um fast 100.000 Tonnen.

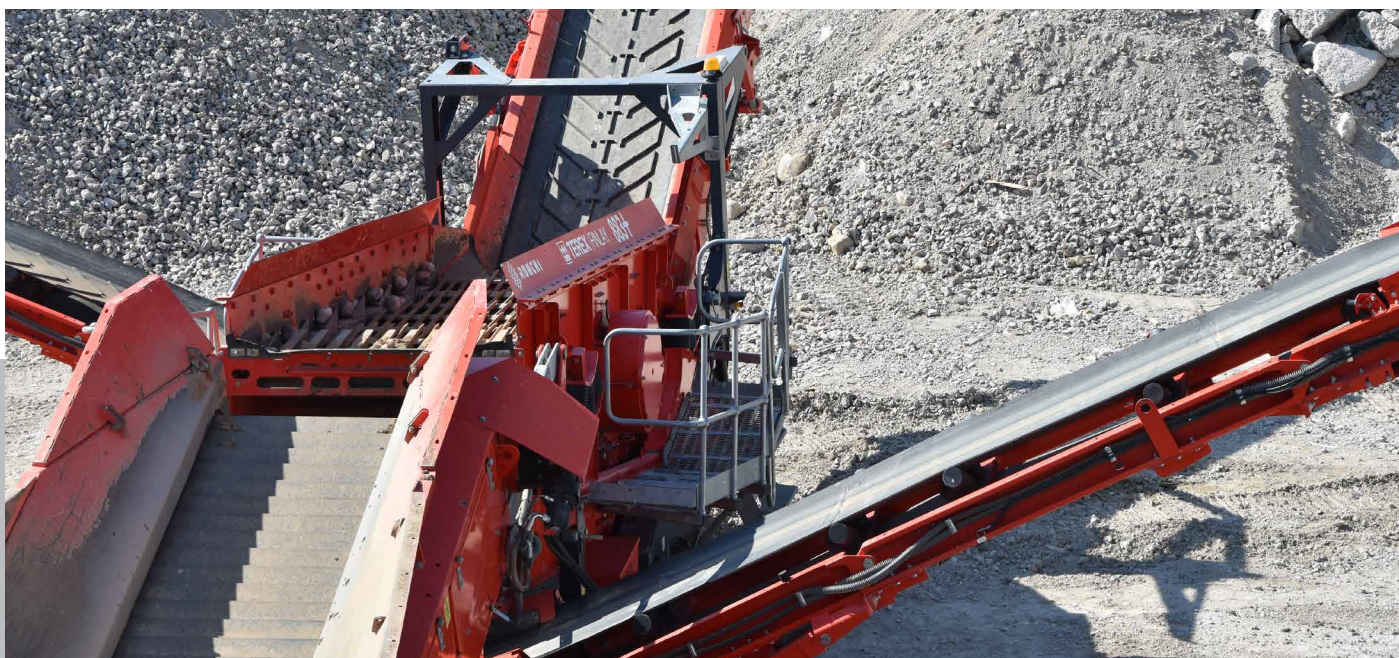
Das erste Halbjahr 2020 fiel auch mit einem deutlichen Rückgang der Preise für Sekundärmaterialien (z.B. Metalle, Papier und Pappe sowie Textilien) zusammen. Die Situation hat sich nun stabilisiert und die 2021 auf Baustellen beobachtete Verknappung bestimmter Rohstoffe lässt darauf schließen, dass das Recycling noch eine lange Zukunft vor sich hat.

les fractions suivantes : métaux (+13%), bois, verre et inertes (+10% chacun). Ces quatre fractions expliquent la majorité de la hausse de près de 100'000 tonnes des quantités de déchets sortant des centres de tri et de valorisation du bois.

Le premier semestre 2020 a également coïncidé avec un net recul des prix des matières secondaires (métaux, papier et carton et textiles par exemple). La situation est maintenant stabilisée et la pénurie de certaines matières premières observée sur les chantiers en 2021 laisse penser que le recyclage a de beaux jours devant lui.

Évolution des quantités de matériaux vendus ou remis à un tiers





Organe und Fachthemen

ALTLASTENBERATER

Nach einem Jahr ohne Jahrestreffen und ohne Know-how-Forum fanden dieses Jahr beide Anlässe digital statt. Die Rückmeldungen zum digitalen Knowhow-Forum «Altlastenbearbeitung – gestern, heute und in Zukunft» waren durchwegs positiv. Hervorzuheben ist das eindruckliche Fallbeispiel «Benzin-Unfall Affoltern 8. März 1994 Rück- und Ausblick», das von Lukas Gasser und Dr. Jörg Egestorff vorgetragen wurde. Leider hat die digitale Welt auch Ihre Grenzen: Ein zentraler Bestandteil des Knowhow-Forums ist nämlich der direkte Austausch unter den Mitgliedern in den Pausen. Dieser Teil wurde von allen vermisst.

Anlässlich des Jahrestreffens wurde auch Antonio Greco verabschiedet, der die letzten zwölf Jahre wertvolle Arbeit für die Kommission der Altlastenberater geleistet hat. An dieser Stelle nochmal herzlichen Dank. Neu aufgenommen wurde Alexandra Fröhlich Gugler, langjährige Expertin in Altlasten bei CSD Ingenieure.

Auch in diesem Jahr war die Kommission sehr aktiv. Neben 3 Kommissionssitzungen, der jährlichen Besprechung mit dem BAFU und der Teilnahme in Arbeitsgruppen waren die Kommissionsmitglieder auch an den arv-Stellungnahmen zu Konsultationen massgebend beteiligt. Hervorzuheben sind die Stellungnahmen zur

Organes et thèmes spécialisés

CONSEILLERS EN SITES POLLUÉS

Après une année sans réunion annuelle des membres conseillers et sans forum du savoir-faire, les deux événements ont eu lieu cette année sous forme numérique. Les réactions au forum numérique « Traitement des sites pollués – hier, aujourd'hui et à l'avenir » ont toutes été positives. Il convient de souligner l'impressionnante étude de cas « Accident d'essence à Affoltern le 8 mars 1994 – rétrospective et perspectives », présentée par Lukas Gasser et le Dr Jörg Egestorff. Malheureusement, le monde numérique a aussi ses limites : Un élément central du Forum du savoir-faire est en effet l'échange direct entre les membres pendant les pauses. Cette partie a manqué à tout le monde.

La rencontre annuelle des membres conseillers a également été l'occasion de dire au revoir à Antonio Greco, qui a accompli un travail précieux pour la commission des conseillers en sites pollués au cours des douze dernières années. Nous lui renouvelons ici nos remerciements. Alexandra Fröhlich Gugler, experte de longue date en sites pollués chez CSD Ingénieures, a été nouvellement admise.

Cette année encore, la commission a été très active. Outre 3 réunions de la commission, l'entretien annuel avec l'OFEV et la participation à des groupes de travail, les membres de la commission ont également joué un

geplanten Änderung des Bundesgesetzes über Geoinformation (GeoIG) und insbesondere die Stellungnahme zur geplanten Änderung des Umweltschutzgesetzes (USG). Mit einem Teil der geplanten Änderungen, die unter anderem schnellere und grosszügigere Ausschüttungen aus dem VASA-Fonds an die Kantone vorsehen, erhofft sich das BAFU eine Beschleunigung bei der Altlastenbearbeitung in der Schweiz. Die Vernehmlassung läuft noch bis Ende 2021, die Umsetzung der Änderungen ist frühestens in der zweiten Jahreshälfte 2023 zu erwarten.

Die Zukunft wird zeigen, ob die zusätzlichen finanziellen Mittel und die gesetzten Fristen auch tatsächlich zu der gewünschten Beschleunigung führen werden. Die Komplexität der Altlastenbearbeitung wird dadurch nämlich nicht abnehmen und es wird auch entsprechende zusätzliche qualifizierte Fachkräfte benötigen.

Das nächste Knowhow-Forum am 5. Mai 2022 widmet sich dem Thema «Verwertung/Entsorgung von T-Material mit Bezug auf die Themen Deponienotstand und Verwertungsmöglichkeiten». Die Hoffnung besteht, dass der Anlass physisch stattfinden wird.

ALTLASTENSANIERER

Für die KAS hatte 2021 das Projekt zur Inspektion von Anlagen zur Behandlung von belasteten Bauabfällen (ABBB) erste Priorität. Diese Erweiterung des Inspektorsrats treibt der arv gemeinsam mit dem FSKB voran, da es die gesamte Palette der Waschanlagen abdeckt, das heisst, von der Aushubwäsche für unverschmutzten Aushub bis zur Bodenwäsche für Sonderabfälle. Im Jahr 2020 konnte die Kommission einen ersten Kriterienkatalog erarbeiten, der in Excel erstellt wurde. Nun geht es darum, die kritischen Kriterien bezüglich Lagerung und Behandlung von unterschiedlich belasteten Bauabfällen unmissverständlich festzulegen.

An der Vernehmlassungsfront hat die KAS im Frühjahr an arv Stellungnahmen mitgearbeitet, namentlich derjenigen zu den Änderungen der Abfallverordnung (VVEA) wie auch zur Verordnung über den Verkehr mit Abfällen (VeVA) des Verordnungspakets «Umwelt Frühling 2022».

Der Verband vertritt die Anliegen der Unternehmen aus der Altlastensanierungsbranche bzw. derjenigen Unter-

nehmen in den präsidentenrollen. Il convient de souligner les prises de position sur la modification prévue de la loi fédérale sur la géoinformation (LGéo) et en particulier la prise de position sur la modification prévue de la loi sur la protection de l'environnement (LPE). Avec une partie des modifications prévues, qui prévoient entre autres des distributions plus rapides et plus généreuses des fonds OTAS aux cantons, l'OFEV espère accélérer le traitement des sites contaminés en Suisse. La consultation se poursuit jusqu'à fin 2021, la mise en œuvre des modifications est attendue au plus tôt au second semestre 2023.

L'avenir montrera si les moyens financiers supplémentaires et les délais fixés conduiront effectivement à l'accélération souhaitée. En effet, la complexité du traitement des sites pollués ne diminuera pas pour autant et il faudra également des spécialistes qualifiés supplémentaires correspondants.

Le prochain forum du savoir-faire, qui se tiendra le 5 mai 2022, sera consacré à la « valorisation/élimination des matériaux T en référence aux thèmes de l'état d'urgence des décharges et des possibilités de valorisation ». On espère que l'événement aura lieu physiquement.

ENTREPRISES EXPERTES EN ASSAINISSEMENT DE SITES POLLUÉS

Pour l'EASC, le projet d'inspection des installations de traitement des déchets de chantier pollués était la priorité en 2021. L'asr développe cette extension de l'inspectorat en collaboration avec l'ASGB, car elle couvre tout le spectre des installations de lavage, c'est-à-dire du lavage des matériaux d'excavation non pollués au lavage de matériaux d'excavation de type déchets spéciaux. En 2020, la commission a pu élaborer un premier catalogue de critères sous format Excel. Il s'agit maintenant de définir sans équivoque les critères déterminants pour le stockage et le traitement des déchets de chantier pollués à des degrés divers.

Sur le front des consultations, l'EASC a travaillé au printemps sur des prises de position, notamment sur les modifications de l'Ordonnance sur la limitation et l'élimination des déchets (OLED) et sur l'Ordonnance sur les mouvements de déchets (OMoD) du paquet

nehmen, welche belasteten Aushub und Rückbaumaterial aus belasteten Standorten entgegennehmen und behandeln. Damit er ihre Anliegen erkennen und die Unternehmen damit kompetent vertreten kann, ist eine möglichst breite Einsitznahme der führenden Firmen in der Kommission sehr wichtig. Aus diesem Grund hat sich die Kommission der Altlastensanierer (KAS) entschieden, eine Erweiterung seiner Mitglieder zu prüfen. Neben der Firma Toggenburger AG Umwelttechnik ist nun auch die Marti Infra AG in der Kommission vertreten. Den bestehenden, langjährigen Kommissionsmitgliedern wie auch den neuen Mitgliedern gebührt an dieser Stelle ein Dank für ihren grossen Einsatz bei der gemeinsamen Weiterentwicklung der Anliegen der Branche.

Das physische Treffen der Altlastensanierer mit Verabschiedung des Leitbildes wird Covid-bedingt auf das Jahr 2022 verschoben.

INSPEKTORAT

Die Kommission Inspektorat hat sich im vergangenen Geschäftsjahr mit folgenden Schwerpunkten befasst:

Inspektionsprozess

STAND DER ARBEITEN

- Termine einhalten: Meldungen der Anlagen
- Begleitung der Inspektionsabläufe und -prozesse
- Ziel der Inspektionen weiterverfolgen
- Einhalten der Gesetze und Verordnungen
- Glaubwürdige Materialbuchhaltung: Plausibilisierung
- Gleich lange Spiesse für die Marktteilnehmer
- Gleichbehandlung in einem föderalistischen System
- Rekrutieren und sicherstellen von brancheneigenen Inspektoren
- Inspektionsplanung 2022 und Schwerpunkte der Kontrollen

ARVIS 4.0:

ERFAHRUNGEN UND WEITERENTWICKLUNG

- Anwenderfreundlichkeit / Wissensstand Anwender (v.a. MatBH)
- Zusammenarbeit mit unserem Partnerverband FSBK

d'ordonnances environnementales du printemps 2022.

L'association défend les intérêts des entreprises du secteur de l'assainissement des sites contaminés respectivement des entreprises qui réceptionnent et traitent des matériaux d'excavation et de déconstruction provenant de sites pollués. Afin qu'elle puisse reconnaître leurs préoccupations et représenter ainsi les entreprises de manière compétente, il est très important que les entreprises leaders siègent dans la commission de manière aussi large que possible. C'est la raison pour laquelle la Commission des experts en assainissement de sites contaminés a décidé d'augmenter le nombre de ses membres. Outre l'entreprise Toggenburger AG Umwelttechnik, Marti Infra AG est désormais également représentée au sein de la commission. Nous tenons à remercier ici les membres de la commission de longue date ainsi que les nouveaux membres pour leur grand engagement dans le développement commun des préoccupations de la branche.

La rencontre physique des experts en assainissement de sites contaminés qui comprendra l'adoption de la charte est reportée à l'année 2022 pour raison de Covid.

INSPECTORAT

Au cours de l'année écoulé, la commission de l'inspectorat s'est penchée sur les priorités suivantes :

Processus d'inspection

ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX

- Respect des délais : déclarations des installations
- Suivi du déroulement et des processus d'inspection
- Poursuite de l'objectif des inspections
- Respect des lois et des règlements
- Comptabilité crédible des matériaux : contrôle de plausibilité
- Égalité des chances pour les acteurs du marché
- Égalité de traitement dans un système fédéraliste
- Recrutement et garantie d'inspecteurs propres au secteur
- Planification des inspections 2022 et priorités des contrôles

- Netzwerk und Behörde:
- Verbindung zu anderen Kommissionen, z.B. Sortieranlagen
- Inspektoratskonferenz zwischen den Partnerverbänden arv und FSKB
- ERFA Tagungen zwischen Inspektoren und Behördenvertretern von Bund und Kantonen
- Zusammenarbeit und Jahresgespräche mit unseren Auftraggebern, den Kantonen
- eGOV – digitale Verwaltung Schweiz – Bund-Kantone-Gemeinden www.egouvernement.ch
- Qualität und Sicherheit
- Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz
- arv-Gütesicherung – werkseigene Produktionskontrollen (WPK): Harmonisierung

BERICHT

Seit Einführung von ARVIS 4.0 und dem dazugehörigen Prozess haben wir einen enormen Schritt nach vorne gemacht. Dennoch müssen wir weiter daran arbeiten, diese Anwendungen ständig zu verbessern und anzupassen. Zum Beispiel wäre ein nächster wichtiger Schritt, die Bemühungen für die Einhaltung von Terminen der Anlagen voranzutreiben.

Aufgrund der Menge an Inspektionen hat die Kommission entschieden, die Verteilung der Anlagen breiter abzustützen, damit Sicherheit und Qualität sichergestellt bleiben. Deshalb werden ab dem nächsten Jahr zusätzlich mehrere externe Brancheninspektoren eingesetzt. Ein wichtiger Punkt bei der Verteilung der Anlagen besteht dabei darin, den Ehrencodex gegenüber der Vereinbarung mit den Kantonen einzuhalten. Das bedeutet, der arv stellt qualifiziertes und ausgebildetes Personal sicher. Ausserdem darf ein Inspektor nur Anlagen ausserhalb seines Wohn- und Arbeitskantons inspizieren. Arv intern hat auf der Geschäftsstelle Mauro Miraglia am 01. November 2021 seine Arbeit als Leiter Inspektorat aufgenommen.

Das Projekt ARVIS 4.0 hat am 26. Mai 2021 seitens European Quality Association for Recycling e.V. (EQAR) den ersten Preis des Europäischen Baustoff-Recycling-Award 2020 gewonnen. Der Preis wird anlässlich der IFAT 2022 in München übergeben.

ARVIS 4.0

- Expériences et développement
- Facilité d'utilisation / niveau de connaissances des utilisateurs (surtout dans la comptabilité des matériaux)
- Collaboration avec notre association partenaire ASGB
- Réseau et autorité :
- Liaison avec d'autres commissions, p.ex. centres de tri
- Conférence des inspecteurs entre les associations partenaires asr et ASGB
- Réunions d'échange d'expériences entre les inspecteurs et les représentants des autorités fédérales et cantonales
- Collaboration et entretiens annuels avec nos mandants, les cantons
- eGOV - administration numérique suisse - Confédération-cantons-communes www.egouvernement.ch
- Qualité et sécurité
- Sécurité au travail et protection de la santé
- Assurance qualité asr - contrôles de production en usine (CPU) : harmonisation

RAPPORT

Depuis l'introduction d'ARVIS 4.0 et du processus correspondant, nous avons fait un énorme pas en avant. Néanmoins, nous devons continuer à améliorer et à adapter ces applications en permanence. Par exemple, une prochaine étape importante serait de faire progresser les efforts au niveau des délais des processus, afin que ceux-ci soient mieux respectés par les installations.

En raison de la quantité d'inspections, la Commission a décidé d'élargir la répartition des installations afin que la sécurité et la qualité restent assurées. C'est pourquoi, à partir de l'année prochaine, plusieurs inspecteurs et inspectrices sectoriels externes seront également engagés. Un point important dans la répartition des installations consiste à respecter le code d'honneur par rapport à l'accord avec les cantons. Cela signifie que l'asr garantit un personnel qualifié et formé. En outre, un/e inspecteur/trice de la branche ne peut inspecter des installations qu'en dehors de son canton de résidence et de travail. Du côté du bureau de l'asr, Mauro Miraglia a pris ses fonctions de responsable de l'inspektorat le 1er novembre 2021. Nous lui souhaitons la bienvenue.

MINERALISCHE RECYCLINGBAUSTOFFE

Die Kommission mineralische Recyclingbaustoffe hat auch in diesem Jahr die erste Sitzung am 10. Februar 2021 Corona-bedingt per Videokonferenz durchgeführt. Die folgenden Sitzungen am 16. Juni und 10. November konnten dann endlich wieder in unserer Geschäftsstelle in Schlieren abgehalten werden.

Mit der Überarbeitung des SIA Merkblattes 2030 (Recyclingbeton) konnte ein langes Kapitel abgeschlossen werden. Der arv hat sich vehement gegen eine Verschlechterung der Position von RC-Beton eingesetzt. Mit dem vorliegenden Reglement konnte ein für alle Parteien gangbarer Kompromiss gefunden werden. Der minimale Anteil von 25% an recycelter Gesteinskörnung wurde bestätigt (RC-C25) und mit der Einführung einer neuen Klasse (RC-C50) wird explizit darauf aufmerksam gemacht, dass auch deutlich höhere RC-Anteile möglich sind.

Das arv-Merkblatt «Neue Perspektiven für alte Steine» wurde komplett überarbeitet und präsentiert sich heute in einem frischen Layout. Es soll in einer kompakten Form als Informations- und Hilfsmittel für Bauherren, Planer und Hersteller dienen. Es definiert die verschiedenen Materialien und Eigenschaften und informiert über besondere Bestimmungen im Einsatz innerhalb einer zukunftsgerichteten Kreislauf-Bauwirtschaft. Dies bedeutet, dass zum Beispiel die Herstellung von RC-Kiesgemischen A explizit vom arv nicht mehr empfohlen wird.

Die Überarbeitung des Reglements zur arv-Gütesicherung für recycelte Gesteinskörnungen und RC-Kiesgemische aus dem Jahr 2012 konnte ebenfalls abgeschlossen und publiziert werden. Das Reglement wurde entsprechend den neuen Normen überarbeitet und regelt die Bedingungen zur Ausstellung eines Attestes. In Zukunft akzeptiert der arv zum Beispiel das Vorweisen einer bestandenen WPK, um das Attest auszustellen. Das Reglement und arv-Merkblätter finden Sie übrigens auf der Website unter «Fachthemen».

Die Begleitgruppe zur VVEA Vollzugshilfe «Verwertung mineralischer Rückbaumaterialien» hat im Jahr 2021 viermal per Videokonferenz getagt; Martin Preisig vertritt neu den arv in der Begleitgruppe. Der Start der Anhörung der Vollzugshilfe ist auf Ende Februar 2022 geplant.

Le projet ARVIS 4.0 a été récompensé le 26 mai 2021 par l'European Quality Association for Recycling (EQAR) et a remporté le premier prix du Prix européen du recyclage des matériaux de construction 2020. Le prix sera remis à l'occasion de l'IFAT 2022 à Munich.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION RECYCLÉS

Cette année encore, la commission Matériaux de construction minéraux recyclés a tenu sa première réunion le 10 février 2021 par vidéoconférence, en raison de la pandémie. Les séances suivantes, le 16 juin et 10 novembre, ont enfin pu se tenir en présentiel dans notre bureau à Schlieren.

La révision du cahier technique SIA 2030 (béton recyclé) a permis de clore un long chapitre. L'asr s'est engagée avec véhémence contre une détérioration de la position du béton recyclé. Le présent règlement a permis de trouver un compromis acceptable pour toutes les parties. La part minimale de 25% de granulats recyclés a été confirmée (RC-C25) et l'introduction d'une nouvelle classe (RC-C50) permet d'attirer explicitement l'attention sur le fait que des parts de RC nettement plus élevées sont également possibles.

La fiche technique de l'asr « Nouvelles perspectives pour les vieilles pierres » a été entièrement remaniée et se présente aujourd'hui avec une mise en page rafraîchie. Sous une forme compacte, elle sert d'information et d'outil pour les maîtres d'ouvrage, les planificateurs et les fabricants. Elle définit les différents matériaux et leurs propriétés, et informe sur les dispositions particulières lors de l'utilisation dans le cadre d'une économie de la construction circulaire tournée vers l'avenir. Cela signifie, par exemple, que la fabrication de mélanges de graviers RC A n'est explicitement plus recommandée par l'asr.

La révision du règlement de l'asr sur l'assurance qualité des granulats recyclés et graves recyclés RC, datant de 2012, a également pu être achevée et publiée. Le règlement a été révisé conformément aux nouvelles normes, et règle les conditions d'établissement d'une attestation. A l'avenir, l'asr acceptera par exemple la présentation d'un CPU réussi pour pouvoir délivrer l'attestation. Vous trouverez d'ailleurs le règlement et les fiches techniques sur le site web sous « Thèmes ».

Personell und organisatorisch hat sich im laufenden Jahr in der Kommission mineralische Recyclingbaustoffe ebenfalls einiges verändert: Felix Hofer hat die Kommissionsleitung an Martin Preisig übergeben und neu haben Kevin Pletscher und Bruno Stettler als Mitglieder einen Sitz in der Kommission inne. Mit der Gründung einer RC-Kommission in der Romandie, unter dem Vorsitz von Raoul Zengaffinen, wurde die Wichtigkeit der Kommission mineralische Recyclingbaustoffe unterstrichen. Yann Huet wird als Teilnehmer seitens arv die Themen innerhalb der Kommissionen koordinieren.

SORTIERANLAGEN

Die Kommission der Sortieranlagen setzt sich zusammen aus Vertreterinnen und Vertretern der Verbände arv und VBSA. Im Jahr 2021 haben 3 Sitzungen stattgefunden.

Auf Seiten arv gab es im Verlauf des Jahres einige personelle Veränderungen. Cyril Inderbitzin hat die arv Geschäftsstelle verlassen und hat sich im Frühjahr von der Kommission verabschiedet. Aufgrund des Rücktritts des Geschäftsführers Laurent Audergon und der vakanten Stelle des Leiters Inspektorat hat Gregor Schguanin interimistisch die Vertretung von Seiten Geschäftsstelle übernommen.

Giorgio Mauro, Geschäftsführer der BIOREC, hat sich aus der Kommission zurückgezogen, wir danken ihm an dieser Stelle herzlich für sein Engagement.

Eine wichtige Arbeit innerhalb der Kommission bestand im Jahr 2021 in der Ausarbeitung einer Kooperationsvereinbarung Sortieranlagen – Verbrennungsanlagen. Das Ziel der Bemühungen besteht darin, dass noch verwertbare Fraktionen über die Sortierung weiter im Stoffkreislauf verbleiben, anstatt in der Verbrennung zu landen. Die Lenkung der sortierbaren Abfälle soll neben der Annahmeverweigerung am Tor der KVA für Fraktionen mit verwertbaren Anteilen hauptsächlich über die Preispolitik der KVA geschehen. Andreas Büttikofer und Benjamin Rickli haben im März als Vertreter der Verbände VBSA und arv an der Sitzung der Fachkommission Thermische Verwertung in Bern teilgenommen, um die Kooperationsvereinbarung weiter voran zu treiben.

Daneben arbeitet die Kommission an der Ausarbeitung des Faktenblatts «Stand der Technik Sortieranlagen»: Die Fachkommission ist der Meinung, dass der Stand

Le groupe d'accompagnement de l'aide à l'exécution de l'OLED « Valorisation des matériaux minéraux de déconstruction » s'est réuni quatre fois en 2021 par vidéoconférence ; Martin Preisig représente désormais l'asr au sein du groupe d'accompagnement. Le début de la consultation de l'aide à l'exécution est prévu pour fin février 2022.

Au niveau du personnel et de l'organisation, la Commission Matériaux de construction minéraux recyclés a également connu quelques changements cette année : Felix Hofer a transmis la direction de la commission à Martin Preisig ; Kevin Pletscher ainsi que Bruno Stettler occupent désormais un siège au sein de la commission en tant que membres. La création d'une commission RC en Suisse romande, sous la présidence de Raoul Zengaffinen, a souligné l'importance de la commission Matériaux de construction minéraux recyclés. Yann Huet coordonnera les thèmes au sein des commissions en tant que participant du côté du bureau de l'asr.

INSTALLATIONS DE TRI

La commission des installations de tri est composée de représentants des associations asr et ASED. Trois réunions se sont tenues en 2021.

Du côté de l'asr, quelques changements de personnel ont eu lieu au cours de l'année : Cyril Inderbitzin a quitté le bureau de l'asr et a fait ses adieux à la commission au printemps ; En raison de la démission du directeur Laurent Audergon et du poste vacant de responsable de l'inspectorat, Gregor Schguanin a assuré l'intérim du côté du bureau de l'asr. Giorgio Mauro, directeur de BIOREC, s'est également retiré de la commission, nous le remercions ici chaleureusement pour son engagement.

Un travail important au sein de la commission a consisté, en 2021, à élaborer un accord de coopération entre installations de tri - installations d'incinération. L'objectif de ces efforts est de faire en sorte que les fractions encore valorisables restent dans le cycle des matières par le biais du tri, au lieu de finir à l'incinération. Outre le refus d'acceptation à la porte de l'UVTD pour les fractions contenant des éléments valorisables, la gestion des flux de déchets triables doit se faire principalement par le biais de la politique de prix de l'UVTD. Andreas Büttikofer et Benjamin Rickli ont

der Technik nicht allein von den kantonalen Fachstellen festgelegt werden soll, sondern auch die Betreiber involviert sein müssen. Es ist ein Branchen-Standard und ein schweizweit identischer Vollzug anzustreben.

Der arv hat sich im Frühjahr in einer Stellungnahme zur Konsultation der Vollzugshilfe VeVA Inland geäußert. Neben einigen technischen Definitionen wurde v.a. die Altholz-Beprobung hinterfragt: Das heutige Prozedere der Altholz-Beprobung erscheint für Sortierbetriebe nicht praxistauglich. Die Fachkommission soll ein praxisbezogenes Vorgehen für die Altholz-Beprobung erarbeiten. Eine Diskussion zu diesem Thema wurde für die Sitzung im März 2022 traktandiert.

Aktualitäten für Sortieranlagen in Kürze:

Eine erhöhte Nachfrage nach Altholz als klimaneutraler Brennstoff ist in den kommenden Jahren absehbar. Neben den Zementwerken werden auch Holzheizkraftwerke die fossilen Heizwerke ersetzen. Auf dem Altholzmarkt profilieren sich immer mehr grosse Energie-Unternehmen sowie die Zementwerke, was den Druck auf dem Markt spürbar verschärft.

Das AWEL ZH scheint die Verwertung von Gips in Zementanlagen an Stelle der Ablagerung in Deponie B voranzutreiben. Es laufen Versuche in Zementwerken, bei denen Recycling-Gips entweder als Zuschlagstoff oder direkt im Ofen zum Einsatz kommen. Dieser Entsorgungsweg profiliert sich für das kommende Jahrzehnt als möglicher Ersatz für die heutige Deponierung.

Deponien nehmen immer weniger ausserkantonale Fraktionen an, oder aber zum erhöhten Preis. Anlieferungen sind zudem häufig kontingentiert. Die Ablagerungen von Asbestabfällen werden kantonal, bzw. von Deponie zu Deponie sehr unterschiedlich gehandhabt. Ein einheitlicher Vollzug schweizweit wäre wünschenswert.

Die Befestigung und Entwässerung von Aufbereitungsplätzen werden in absehbarer Zeit zum Stand der Technik erklärt werden. Dies bedeutet für die Platzanforderungen:

- Es braucht eine Platzbefestigung (dichter Belag) mit Randabschluss. Zusätzlich eine Überdachung für Verarbeitungsprozesse und Lagerung von problematischen Stoffen wie z.B. schadstoffhaltigem,

participé en mars, en tant que représentants des associations ASED et asr, à la réunion de la Commission spécialisée Traitement thermique à Berne, afin de faire avancer l'accord de coopération.

Parallèlement, la commission travaille à l'élaboration de la fiche d'information « Etat de la technique des centres de tri » : La commission technique est d'avis que l'état de la technique ne doit pas être fixé uniquement par les services cantonaux, mais que les exploitants doivent également être impliqués. Il faut viser un standard de la branche et une exécution identique dans toute la Suisse.

L'asr s'est exprimée au printemps dans une prise de position sur la consultation de l'aide à l'exécution de l'OMoD en Suisse. Outre quelques définitions techniques, elle a surtout remis en question l'échantillonnage du bois usagé. En effet, la procédure actuelle d'échantillonnage du bois usagé ne semble pas adaptée à la pratique des entreprises d'installations de tri. La commission technique doit élaborer une procédure pratique pour l'échantillonnage du bois usagé. Une discussion sur ce thème a été mise à l'ordre du jour de la réunion de janvier 2022.

Actualités pour les installations de tri en bref :

Une demande accrue de bois usagé comme combustible à neutralité climatique est prévisible dans les années à venir. Outre les cimenteries, les centrales de chauffage au bois remplaceront les centrales de chauffage à énergie fossile. De plus en plus de grandes entreprises énergétiques ainsi que les cimenteries se profilent sur le marché du bois usagé, ce qui accentue sensiblement la pression sur le marché.

L'AWEL (Office des déchets, de l'eau, de l'énergie et de l'air) du canton de Zurich semble vouloir promouvoir la valorisation du plâtre dans les cimenteries au lieu de les déposer dans les décharges type B. Des expériences sont en cours dans les cimenteries : le plâtre recyclé est utilisé soit comme adjuvants, soit directement dans le four. Cette voie d'élimination se profile pour la prochaine décennie comme solution possible pour remplacer la mise en décharge actuelle.

Les décharges acceptent de moins en moins de fractions provenant de zones hors-canton, ou alors à un prix plus élevé. Les livraisons sont en outre souvent

für die Verwertung ungeeignetem Altholz oder Sonderabfälle wie Batterien, wassergefährdende Flüssigkeiten, etc. in allen Anlagen.

- Die Entwässerung ist grundsätzlich abwasserlos, d.h. durch Rezirkulation von Brauchwasser zu gestalten. Bei einer allfälligen Einleitung in die Kanalisation müssen die Einleitbedingungen erfüllt werden. Die Löschwasserrückhaltung im Brandfall muss gewährleistet sein.

eGOV: Der Bund plant die Aufschaltung einer online-Plattform des BAFU, vorerst für die Erhebung der nk-Abfälle und in einer späteren Phase für die Erfassung der ak- und S-Abfälle. Für die Abfallanlagen, die heute mit dem System ARVIS ihre Abfallströme erfassen, sollte sich im Grunde jedoch nichts ändern: das BAFU verspricht eine Schnittstelle mit dem neuen System eGOV, über welche die Daten des ARVIS-Systems direkt importiert werden können.

AUS- UND WEITERBILDUNG

Die Arbeitsgruppe Aus- und Weiterbildung hat 2021 Barbara Bürge/BB (Eberhard) und Beat Thöny/BT (Schneider Umweltservice) als neue Mitglieder gewinnen können. BT ist ebenfalls R-Suisse Prüfungsexperte für mineralische Baustoffe. BB wird ihre Erfahrung mit Auszubildenden in die Gruppe einbringen und unterstützen in verschiedenen Projekten. Die ArG AW arbeitet in diesem Jahr einen geregelten Nachfolgeprozess für potenzielle Mitglieder der Arbeitsgruppe aus. Nachdem Gregor Schgvanin an der Vorstandssitzung vom 23. November zum neuen Geschäftsführer gewählt wurde, suchen wir nun eine Person aus der Romandie für die Arbeitsgruppe. Einige Sitzungen der Arbeitsgruppe sollen zukünftig mit einem Vortrag von extern oder einer Begehung einer Anlage verbunden werden. Wir durften bereits die Spross AG (Sebi Binzegger) besuchen.

Nach dem Weggang von Laurent Audergon vertritt Kurt Morgan die Anliegen der Arbeitsgruppe im Vorstand. Ausserdem erarbeiten wir auf Initiative von Sebi Binzegger und Markus Bieri zwei Projektideen, die per Antrag in den arv-Vorstand gelangen sollen:

1. Netzwerkanlass für Betriebsleitende
2. Digitale Kenntnisse für Mitarbeitende 40+

contingentées. Les dépôts de déchets d'amiante sont gérés de manière très différente selon les cantons et les décharges. Une application uniforme dans toute la Suisse serait souhaitable.

Dans un avenir proche, l'aménagement et le drainage des sites de traitement seront déclarés conformes à l'état de la technique. Cela signifie pour

- les exigences relatives aux places : il faut un revêtement étanche avec fermeture des bords. En outre, dans toutes les installations, un toit est nécessaire pour les processus de traitement et le stockage de substances problématiques et inappropriées à la valorisation, comme le bois usagé contenant des substances nocives, ou les déchets spéciaux, comme les batteries, les liquides dangereux pour l'eau, etc..
- l'évacuation des eaux : Elle doit en principe se faire par recirculation des eaux industrielles. En cas de déversement éventuel dans les égouts, les conditions de déversement doivent être remplies. La rétention des eaux d'extinction en cas d'incendie doit être garantie.

eGOV : la Confédération prévoit la mise en ligne d'une plateforme de l'OFEV, dans un premier temps pour le recensement des déchets non soumis à contrôle [nsc] et, dans une phase ultérieure, pour celui des déchets soumis à contrôle [sc] et des déchets spéciaux [ds]. Mais pour les installations de traitement des déchets qui saisissent aujourd'hui leurs flux de déchets avec le système ARVIS, rien ne devrait en principe changer : l'OFEV promet une interface avec le nouveau système eGOV, qui permettra d'importer directement les données du système ARVIS.

FORMATIONS DE BASE ET CONTINUE

Le groupe de travail Formation et perfectionnement a accueilli en 2021 Barbara Bürge (BB)/Eberhard et Beat Thöny (BT)/Schneider Umweltservice comme nouveaux membres. BT est également expert d'examen R-Suisse pour les matériaux de construction minéraux. BB apportera au groupe son expérience avec les apprentis et le soutiendra dans différents projets. Cette année, le groupe de travail a élaboré un processus de succession réglementé pour des membres potentiels de ce groupe. Après l'élection de Gregor Schgvanin comme nouveau directeur lors de la réunion du comité directeur de l'asr du 23 novembre dernier, nous cherchons mainte-

Das Thema Berufsschule ist nach Startschwierigkeiten gut angelaufen: Die Reform auf das Bildungssystem mit Fokus auf Handlungskompetenz, erforderte eine Umstrukturierung der Lehrform für die Recyclisten. Dominik Iten (DI) stellt seinen Unterricht nun auf die neue Strategie um. Die Praxisorientierung, welche für unsere Branche wichtig ist, wird in diesem Rahmen trotzdem weiter gepflegt.

Bei der Recyclistenprüfung (R-Suisse) haben unsere ArG Experten-Mitglieder mit viel Engagement den Posten mineralische Baustoffe neugestaltet. Die Durchführung verlief sehr erfolgreich.

Die Trägerschaft Ausbildung für Personal von Entsorgungsanlagen (TAFE) schaut auf ein erfolgreiches Jahr zurück, auch wenn coronabedingt einige Kurse abgesagt oder verschoben werden mussten.

Die OdA Abfall- und Rohstoffwirtschaft war nach ihrer Gründung im Jahr 2017 gut unterwegs. Infolge des Austritts des Co-Präsidenten Laurent Audergon wie auch von Fragen zu Ressourcen, muss die Organisation neu gedacht und restrukturiert werden. Die Anliegen der OdA nimmt Kurt Morgan an die Hand.

Die Arbeitsgruppe Aus- und Weiterbildung sieht sich gut aufgestellt und freut sich auf ein weiteres Jahr mit spannenden Themen.



nant une personne de la Suisse romande pour ce groupe de travail. A l'avenir, certaines réunions devraient être associées à une présentation donnée par un intervenant extérieur ou à une visite d'une installation. Nous avons déjà eu l'occasion de visiter Spross AG (Sebi Binzegger).

Après le départ de Laurent Audergon, c'est Kurt Morgan qui représente les intérêts du groupe de travail au sein du comité directeur. De plus, à l'initiative de Sebi Binzegger et de Markus Bieri, nous élaborons deux idées de projet qui doivent être soumises au comité directeur de l'asr par voie de motion :

1. événement de réseautage pour les responsables d'exploitation
2. connaissances numériques pour les 40+

Après des difficultés de démarrage, le thème de l'école professionnelle a bien démarré : La réforme sur le système de formation qui est axée sur les compétences d'action, a nécessité une restructuration de la forme d'enseignement pour les recycleurs. Dominik Iten (DI) adapte désormais son enseignement à la nouvelle stratégie. L'orientation pratique, qui est importante pour notre branche, est néanmoins maintenue dans ce cadre.

Lors de l'examen de recycleur (R-Suisse), nos membres experts ont réorganisé avec beaucoup d'engagement le poste des matériaux de construction minéraux. L'organisation s'est déroulée avec beaucoup de succès.

L'organisme responsable de la formation du personnel des installations de gestion des déchets (AFSIT) a connu une année fructueuse, même si certains cours ont dû être annulés ou reportés pour cause de la pandémie.

Après sa création en 2017, l'OrTra Gestion des déchets et des matières premières était en bonne voie. Suite au départ du coprésident Laurent Audergon et à des questions de financement, l'organisation doit être repensée et restructurée.

Le groupe de travail Formation et perfectionnement se voit bien positionnée et se réjouit d'une nouvelle année avec des thèmes passionnants.

31. ordentliche Generalversammlung 2021

mit elektronischer Abstimmung unter www.arv.ch vom 10. Mai 2021, 12:00 bis 19. Mai 2021, 12:00

Aktennotiz GV 19.05.2021 und digitaler Austausch unter Mitgliedern

Datum: 19. Mai 2021

Zeit: 12:00 Uhr + 14:00 – 15:30 Uhr

Verteiler: Aktivmitglieder arv
Gastmitglieder arv
Frei- und Ehrenmitglieder arv
Vorstandsmitglieder arv

Protokollführung: Laurent Audergon

Virtuelle Generalversammlung mit elektronischer Abstimmung aufgrund der ausserordentlichen Lage herbeigeführt durch das Coronavirus:

Mit der Verordnung Nr.3 «Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (COVID-19)» erlaubt der Bundesrat die elektronische Durchführung von Generalversammlungen.

Auszug aus der Verordnung 3 vom 19. Juni 2020 über Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (Covid-19-Verordnung 3), Version vom 15. März 2021:

*4. Kapitel: Versammlungen von Gesellschaften
Art.27*

¹Bei Versammlungen von Gesellschaften kann der Veranstalter ungeachtet der voraussichtlichen Anzahl Teilnehmerinnen und Teilnehmer und ohne Einhaltung der Einladungsfrist anordnen, dass die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ihre Rechte ausschliesslich ausüben können:

*a. auf schriftlichem Weg oder in elektronischer Form; oder
b. durch einen vom Veranstalter bezeichneten unabhängigen Stimmrechtvertreter.*

²Der Veranstalter entscheidet während der Frist gemäss Artikel 29 Absatz 4. Die Anordnung muss spätestens vier Tage vor der Veranstaltung schriftlich mitgeteilt oder elektronisch veröffentlicht werden.

Wegen der herrschenden Lage machte der arv-Vorstand Gebrauch davon. Die jährliche Generalversammlung des arv Baustoffrecycling Schweiz fand deshalb virtuell **am 19. Mai bis um 12:00 Uhr** statt. Gemäss Epidemie Gesetz und den Empfehlungen des BAG wurden keine Mitglieder und Gäste zu einer Versammlung am Sitz des Verbands in Schlieren empfangen.

Gemäss den geltenden Statuten vom 6. April 2017 (Art. 12) erfolgte die Einladung schriftlich durch den Vorstand unter Angabe der Traktandenliste, 30 Tage vor dem Versammlungstag.

Traktanden

1. Begrüssung durch den Präsidenten a.i.
 2. Genehmigung Stimmenzählung der e-Abstimmung durch die arv-Geschäftsstelle
 3. Genehmigung [Protokoll](#) der digitalen GV vom 15. Mai 2020 (im Mitgliederbereich: Passwort 1702_Members)
 4. Genehmigung [Jahresbericht 2020](#)
 5. Abnahme Jahresrechnung 2020
 6. Genehmigung Revisorenbericht
 7. Déchargeerteilung an Vorstand und Geschäftsführer
 8. Genehmigung (unveränderter) Mitgliederbeiträge 2022
 9. Genehmigung Budget 2022
- } [Unterlagen e-GV 2021](#)
10. Wahl Vorstand, neuer Präsident und Revisoren:
 - Wiederwahl der bisherigen Mitglieder:
Stefan Eberhard, Christian Haldimann, Fabian Mombelli, Kurt Morgan, Laurent Steidle, Raoul Zengaffinen
 - Neuwahl Vorstandsmitglieder:
Adrian Amstutz
Martin Preisig
 - Neuwahl Präsident:
Adrian Amstutz

Hinweis: Die gegenseitige Vertretung in den Vorständen des arv und FSKB erfolgt künftig durch die jeweiligen Präsidenten als Gast (Präsident FSKB: Lionel Lathion)

 - Wiederwahl der bisherigen Revisoren:
Martin Montalta
Stefan Müller
 11. Anträge Mitglieder und schriftliche Antworten auf Fragen (separate Beilage nach Zusammenstellung durch arv-Geschäftsstelle)

1. Kurzeinführung zur 31. ordentlichen Generalversammlung durch den Präsidenten a.i.

- 1.1. Sehr geehrte Damen und Herren, geschätzte Mitglieder des arv Baustoffrecycling Schweiz,
Es freut uns, dass Sie trotz den aktuell herrschenden Umständen an der diesjährigen virtuellen Generalversammlung teilnehmen.
Der arv schaut auf ein erfolgreiches Jahr zurück.
Die soeben erfolgte erfolgreiche Veröffentlichung der Best Practice Guideline «Wiederverwendung Ausbausphal und Einsatz Niedertemperaturasphalt» freut uns sehr. Die Ergebnisse der Studie fliessen in die laufende Revision der VSS-Norm ein. Ohne eine enge, partnerschaftliche Zusammenarbeit mit FKB Zürich, den Vertretern der kantonalen Tiefbauämter und einiger grossen Städte der Schweiz, der VSS und weiteren Verbandsakteuren und natürlich vor allem vom Prof. Dr. Nicolas Buche und Amandine Ziegelmeyer der Berner Fachhochschule, unter deren Projektleitung die Studie erstellt wurde, hätten wir diese Herausforderung, mit Laurent Audergon als Geschäftsführer von «Kies für Generationen» und Vorsitzenden des Projektsteuerungskomitees, nie so agil meistern können.

Ein weiterer Meilenstein für die Branche hat in der angenommenen Motion von Schilliger zur vorbildlichen Verwendung von Recyclingbaustoffen durch öffentliche Bauherrschaften bestanden. Der arv durfte sich bei der Anhörung «Stärkung der Kreislaufwirtschaft in der Schweiz» konkret einbringen. Die Medien berichten vermehrt über sortenreinen Rückbau und Recycling. Die Wiederverwertung von Baustoffen und die Wiederverwendung von Bauteilen werden von der Gesellschaft allmählich als nachhaltiges Wirtschaften – als Kreislaufwirtschaft – verstanden. Auch die Planer arbeiten an den zirkulären Bauweisen und der Bedarf an einer Gesamtstrategie «Kreislaufwirtschaft» ist aktueller denn je. Auch hier arbeiten wir mit bauenschweiz, Circular Hub Switzerland und weiteren Gremien zusammen.

Der arv setzt seinen Fokus weiter auf die Förderung der stofflichen Verwertung und den Einsatz von Recyclingbaustoffen mithilfe eines politischen Beirats für die Verankerung der Vorbildfunktion von öffentlichen Bauherren. Weiter arbeitet er mit grossem Engagement an der Beherrschung der Prozesse für die Qualitätskontrolle, zum Beispiel über den Aufbau eines Supports für die Produzenten für die werkseigene Produktionskontrolle und indem in einer Arbeitsgruppe Inspektionsstandards für Anlagen definiert werden, die belastete Bauabfälle behandeln.

Es ist nun bereits die zweite Generalversammlung, die wegen der Coronapandemie digital abgehalten werden musste und wir freuen uns darauf, die Versammlung im nächsten Jahr hoffentlich wieder gemeinsam physisch abhalten zu dürfen.

Die nächste Generalversammlung ist am **17. Mai 2022** bei Liebherr Baumaschinen AG in Reiden geplant. Wir hoffen, unsere Mitglieder dort mit einem Händeschütteln begrüßen zu dürfen.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und für Ihre Mitwirkung!

- 1.2 Der Präsident stellt fest, dass 52 Aktivmitglieder an der GV 2021 digital teilnehmen, basierend auf der Überprüfung der Validität der Stimmen durch die arv-Geschäftsstelle. Das für Abstimmungen gültige absolute Mehr beträgt demnach 27 Stimmen.
- 1.3 Der Präsident stellt fest, dass die erforderlichen Unterlagen fristgerecht an die Mitglieder verschickt worden sind. Es sind keine schriftlichen Anträge oder Fragen innerhalb der statutarischen Frist eingetroffen.
- 1.4 Der Präsident bestimmt Laurent Audergon als Protokollführer.

2. Genehmigung Stimmenauszählung der e-Abstimmung durch die arv-Geschäftsstelle

- 2.1 Aufgrund der aussergewöhnlichen Lage wurde keine physische Versammlung abgehalten. Die Stimmen konnten zwischen dem 10. Mai 2021, 12:00 und dem 19. Mai 2021, 12:00 elektronisch abgegeben werden. Am Mittwoch, 19. Mai 2021, 13:00 Uhr wurden sie in der Geschäftsstelle des arv von Mitarbeitern der Administration und dem Geschäftsführer kontrolliert und ausgezählt. Dieses Verfahren wurde mit 52 Stimmen genehmigt.

3. Genehmigung Protokoll der GV vom 15. Mai 2020

Das [Protokoll](#) wurde mit 52 Stimmen genehmigt und verdankt.

4. Genehmigung Jahresbericht 2020

Der [e-Jahresbericht 2020](#) wurde mit 52 Stimmen angenommen und verdankt.

Der Präsident bedankt sich nochmals bei allen Vorstands- und Kommissionsmitgliedern, den Inspektoren, den Referenten, den Prüfungsexperten, der Geschäftsstelle und dem Geschäftsführer für deren grosses Engagement. Danke auch an die engagierten Mitglieder für das aktive Mitmachen und das entgegengebrachte Vertrauen.

5. Abnahme Jahresrechnung 2020

Die Jahresrechnung 2020 schliesst mit einem Verlust von CHF 64'616.00 gegenüber einem budgetierten Gewinn von CHF 9'000.00 ab. Ausserordentlich (nicht budgetiert) wurden CHF 30'000.- als Mitfinanzierung für die Bundeshaus-Ausstellung 'materia helvetica' investiert.

Die Covid-bedingten Ausfälle der geplanten physischen Anlässe und der zugehörigen Sponsoring Beiträge sind die weitere Erklärung für den Verlust. Nachfolgend die bzgl. Covid-19 getroffenen Massnahmen:

- Durchführung aller Inspektionen 2020 (um 6 Wo nach hinten verschoben).
- Sicherstellung der Liquidität und bessere Prozessbeherrschung (inkl. Verrechnung).
- Abbau aller restlichen Überstunden und Ferienguthaben im Laufe des Jahres 2020 (keine Rückstellung).
- Weder Lohnerhöhung für 2021 noch a.o. Gratifikation für das Jahr 2020.
- Aufbau eAnlässe: point de mire, SiKo-Fortbildung, Projekt Erhöhung Ausbausphalanteile und Verankerung Niedertemperaturasphalt unter der Plattform 'Kies für Generationen'.

Seit Oktober 2016 wirkt eine aktive Kostenbremse mit konsequenter Reduktion des sonstigen Betriebsaufwands und der externen Kosten, parallel zur Internalisierung und Ausbau der Kompetenzen.

Der arv verfügt über eine resiliente Organisation mit verankerten Stellvertretungen für alle geschäftskritischen Funktionen.

Die Jahresrechnung wurde mit 50 Stimmen und zwei Enthaltungen genehmigt.

6. Genehmigung Revisorenbericht 2020

Stefan Müller und Martin Montalta bestätigen als Revisoren die Korrektheit der Rechnung. Posten und Ausgaben sind detailliert analysiert und Stichproben für die Prüfung und Buchführung vorgenommen worden.

Der auf elektronischem Weg abgegebene Revisorenbericht wurde mit 50 Stimmen und zwei Enthaltungen genehmigt.

Beide Revisoren werden verdankt.

7. Déchargeerteilung an Vorstand und Geschäftsführer

Die Versammlung erteilte mit 51 Stimmen und einer Enthaltung die Décharge an den Vorstand und den Geschäftsführer.

8. Genehmigung (unveränderte) Mitgliederbeiträge 2022

Die unveränderten Mitgliederbeiträge für 2022 wurden mit 48 Stimmen, 2 Enthaltungen und 2 Gegenstimmen genehmigt.

9. Genehmigung Budget 2022

Der Vorstand beantragte, das ausgeglichene Budget 2022 zu genehmigen.
Das Budget 2022 wurde mit 51 Stimmen und einer Enthaltung genehmigt.

10. Wahl Vorstand, neuer Präsident und Revisoren

Wiederwahl bisheriger Vorstandsmitglieder: Stefan Eberhard, Christian Haldimann, Fabian Mombelli, Kurt Morgan, Laurent Steidle, Raoul Zengaffinen

Die bisherigen Vorstandsmitglieder wurden mit 52 Stimmen gewählt.

Neuwahl Vorstandsmitglieder: Adrian Amstutz, Martin Preisig

Adrian Amstutz wurde mit 50 Stimmen, einer Enthaltung und einer Gegenstimme gewählt. Martin Preisig wurde mit 51 Stimmen und einer Gegenstimme gewählt.

Neuwahl Präsident: Adrian Amstutz

Adrian Amstutz wurde mit 48 Stimmen, 2 Enthaltungen und 2 Gegenstimmen als neuer Präsident gewählt.

Wiederwahl der bisherigen Revisoren: Martin Montalta und Stefan Müller

Die Wiederwahl wurde mit 52 Stimmen angenommen.

11. Anträge Mitglieder und schriftliche Antworten auf Fragen

Es liegen keine schriftlichen Anträge oder Fragen von Mitgliedern vor.

Die 31. ordentliche e-Generalversammlung 2021 schliesst um 12h ab. Die Ergebnisse der Abstimmungen und Wahlen wurden anlässlich eines digitalen Austauschs am selben Tag zwischen 14:00 und 15:30 präsentiert. Die GV 2022 findet am 17. Mai 2022 bei Liebherr Baumaschinen AG in Reiden statt.

Ort/Datum: Schlieren, 19. Mai 2021

Verfasser: Laurent Audergon



Kurt Morgan
Präsident a.i



Laurent Audergon
Geschäftsführer

Protokoll digitaler Austausch am Nachmittag

Am 19. Mai 2021 fand von 14:00 bis 15:30 Uhr ein digitaler Austausch mit folgendem Programm statt:

- a. Rückmeldungen zur e-Generalversammlung
- b. Verabschiedung Thomas Merz und Felix Hofer
- c. Vorstellen aktueller Projekte und Herausforderungen
- d. Ausblick & Termine
eBlickpunkt: 25. August 2021
Nächste GV: 17. Mai 2022, Liebherr Baumaschinen AG, Reiden
- e. Interview mit dem neuen Präsidenten
- f. Fragerunde d/f

Insgesamt nehmen 41 Teilnehmer an diesem Austausch teil (angemeldet: 46). 12 Mitglieder haben sich im Voraus entschuldigt.

a) Rückmeldungen zur e-Generalversammlung

Die Ergebnisse der elektronischen Abstimmung und Wahlen werden durch den Präsidenten a.i. auf Deutsch bzw. durch den Geschäftsführer auf Französisch kurz präsentiert. Ende November 2020 hat Thomas Merz seine Präsidentschaft an den Vize-Präsidenten Kurt Morgan übergeben, der die Präsidentschaft bis zur diesjährigen Generalversammlung vom 19. Mai ad Interim führte. Felix Hofer, der sich seit 2015 im arv Vorstand engagiert hat, tritt ebenfalls aus seiner Funktion zurück. Martin Preisig wird an der GV zur Nachfolge in den Vorstand gewählt. Als neuen Präsidenten dürfen die Mitglieder Adrian Amstutz begrüßen. Der arv freut sich auf die zukünftige Zusammenarbeit und bedankt sich sehr herzlich bei Thomas Merz und bei Felix Hofer für ihr wertvolles Engagement beim Branchenverband.

b) Verabschiedung Thomas Merz und Felix Hofer

2013 wurde Thomas Merz in den Vorstand des arv gewählt und übernahm gleichzeitig den Vorsitz der PRNK-Kommission. Der Vorstand traf sich damals wie jedes Jahr zu einer Klausur in Bern. Zur Verbesserung der Kommunikation zwischen den Mitgliedern sowie dem arv und Dritten beschloss der damalige Vorstand, die Idee einer PR- und Netzwerkkommission zu verfolgen. Er entschied ebenfalls den Vorstand um zwei Mitglieder zu erweitern und schlug Thomas Merz zusammen mit Christian Haldimann zur Wahl vor. 2016 trat der damalige Präsident Hans Killer zurück und übergab sein Amt an Thomas Merz. Seinen Vorsitz in der PRNK-Kommission übergab er an Stefan Eberhard. Als erste Amtshandlung nach seiner Wahl, oblag Thomas Merz die Verabschiedung seiner Vorgänger im Präsidium, Hans Killer und Heinrich Eberhard als Vizepräsidenten mit einer Würdigung der Verdienste der beiden Herren für den ARV und die Branche. Thomas Merz führte in all den Jahren gemeinsam mit dem Vorstand und den Kommissionen beharrlich weiter, was der arv bisher aufgegleist hatte und behielt den Fokus auf die neuen Ziele und erforderlichen Veränderungen des Verbands, insbesondere für eine intensivere Wirkung nach aussen durch eine bessere Vernetzung des Verbands auf politischer Ebene, in die Verbandslandschaft aber auch in der Öffentlichkeit. Er hat die nötigen Veränderungen mit dem 'neuen' arv eingeleitet und sich stark für eine Annäherung an den FSBK engagiert. Wir danken Dir herzlich, lieber Thomas, für Deinen langjährigen und wertvollen Einsatz für unsere Branche und unseren Verband.

Felix Hofer wurde im 2015 in den arv Vorstand gewählt. Gleichzeitig übernahm er an Stelle von Hansruedi Eberhard den Vorsitz der RC Kommission. Damals war Felix Hofer noch Unternehmensleiter bei Vigier. Im selben Jahr verliess er diese und übernahm die JAVA Form AG, die er zu einem erfolgreichen Rückbau- und Recycling Unternehmen gemacht hat. Mit der Kommission RC Baustoffe engagierte sich Felix Hofer in der

Begleitgruppe «Mineralische Bauabfälle», die an der Erarbeitung der VVEA Vollzugshilfe mitwirkt. Ebenfalls vertrat er den Verband in der VSS Fachkommission «Gesteinskörnungen». Die RC Kommission hat sich bei der Vernehmlassung zur Revision der Norm SN 680 119-NA über Gesteinskörnungen für ungebundene und hydraulisch gebundene Gemische für den Ingenieur- und Strassenbau eingesetzt. Felix Hofer hat sich neben der Kommission und dem Vorstand ebenfalls in der Projektgruppe für Veranstaltungen engagiert und die ersten vom arv organisierten Anlässe mitgestaltet. Er tritt nun aus dem Vorstand und der RC-Kommission zurück. Seine Nachfolge wird durch Martin Preisig sichergestellt. Lieber Felix, wir danken auch Dir herzlich für Dein grosses Engagement für den arv und wünschen Dir weiterhin viel Erfolg.

Die neue Organisation des arv wird kurz präsentiert. Einen speziellen Dank verdienen unsere Aktiv- und Gastmitglieder für das entgegengebrachte Vertrauen und die hoch geschätzte Unterstützung. Es werden drei Folien mit den Logos der Mitgliederfirmen (aktiv und passiv) gezeigt.

c) Vorstellen aktueller Projekte und Herausforderungen

Eine Übersicht über die laufenden [Projekte](#) ist mit der Einladung zugestellt worden. Ergänzungen wurden mittels verschiedener Folien gezeigt.

d) Ausblick & Termine

eBlickpunkt: 25. August 2021
Nächste GV: 17. Mai 2022, Liebherr Baumaschinen AG, Reiden

e) Interview mit dem neuen Präsidenten

Videolink: <https://youtu.be/xWq0iqxIazw>

f) Fragerunde d/f

Der Moderator Laurent Audergon gibt das Wort an Isabel Baur, arv-Vertreterin im ChloronetPraktisch (kantonale Plattform für CKW-Altlasten) als Altlastenberaterin. Sie erläutert das Vorhaben und die Ergebnisse der Arbeitsgruppe «CKW-Feststoffbeprobung», die in einem neuen Videoclip präsentiert werden: <https://youtu.be/cc940fYCy7c>. Laurent Steidle und Stefan Eberhard geben ein kurzes Statement als Vizepräsidenten des arv ab. Das Schlusswort kommt vom neuen Präsidenten, Adrian Amstutz, mit herzlichem Dank für die Wahl und hoher Motivation für seine neue Aufgabe beim arv. Den Mitgliedern wird ein grosser Dank für deren Teilnahme an der eAbstimmung und eAustausch sowie für deren Engagement im arv ausgedrückt.



Kurt Morgan
Präsident arv a.i.



Laurent Audergon
Geschäftsführer arv

Beilagen: - Teilnahmelisten eGV und eAustausch
- Unterlagen eGV 2021

31^{ème} Assemblée Générale ordinaire 2021

avec vote électronique sur www.arv.ch du 10 mai 2021, 12h00 jusqu'au 19 mai 2021, 12h00

Procès-verbal AG 19.05.2021 et échange digital entre les membres

Date: 19 mai 2021

Heure: 12h00h et 14h00 – 15h30

Liste de diffusion: Membres actifs de l'asr
Membres invités de l'asr
Membres d'honneur et membres libres de l'asr
Membres du comité directeur de l'asr

Rédaction du procès-verbal: Laurent Audergon

Assemblée générale virtuelle avec vote électronique en raison de la situation extraordinaire causée par le virus Covid-19 :

Par le biais de l'Ordonnance n°3 sur les mesures destinées à lutter contre le coronavirus (COVID-19), le Conseil Fédéral autorise la tenue électronique d'assemblées générales.

Extrait de l'Ordonnance 3 du 19 juin 2020 sur les mesures destinées à lutter contre le coronavirus (COVID-19), (Ordonnance 3 COVID-19), version du 15 mars 2021:

Chapitre 4: Assemblées de sociétés

Art. 27

¹L'organisateur d'une assemblée de société peut, quel que soit le nombre prévu de participants et sans respecter le délai de convocation, imposer aux participants d'exercer leurs droits exclusivement:

a. par écrit ou sous forme électronique, ou

b. par l'intermédiaire d'un représentant indépendant désigné par l'organisateur.

²Il est habilité à prendre cette décision durant toute la période visée à l'art. 29, al. 4. Il doit la notifier par écrit ou la publier sous forme électronique au plus tard 4 jours avant l'assemblée.

En raison de la situation actuelle, le comité directeur de l'asr a décidé d'y recourir. L'Assemblée Générale annuelle de l'asr Recyclage matériaux construction Suisse a donc eu lieu virtuellement le **19 mai à 12h00**. Conformément à la loi sur les épidémies et aux recommandations de l'OFSP, aucun rassemblement de membres n'a été possible au siège de l'association à Schlieren.

Conformément à nos statuts en vigueur du 6 avril 2017 (art. 12), la convocation a été adressée par écrit par le comité directeur avec mention de l'ordre du jour 30 jours avant la tenue de l'assemblée.

Ordre du jour

1. Introduction par le président a.i.
2. Approbation du décompte des voix du vote électronique par le bureau de l'asr
3. Approbation du [procès-verbal de l'AG du 15 mai 2020](#)
(site web, espace membre: Mot de passe 1702_Members)
4. Approbation du rapport [annuel 2020](#)
5. Acceptation des comptes 2020
6. Approbation du rapport des réviseurs
7. Décharge du comité directeur et du directeur
8. Approbation des cotisations (inchangées) pour 2022
9. Approbation du budget 2022
10. Élections du comité directeur, du nouveau président et des réviseurs:
 - Réélection des membres du comité directeur:
Stefan Eberhard, Christian Haldimann, Fabian Mombelli, Kurt Morgan, Laurent Steidle, Raoul Zengaffinen
 - Élection des nouveaux membres du comité directeur:
Adrian Amstutz, Martin Preisig
 - Élection du nouveau président:
Adrian Amstutz

Mention: À l'avenir, la représentation mutuelle dans les comités directeurs de l'asr et de l'ASGB est assurée par les présidents respectifs en tant qu'invités (Président ASGB: Lionel Lathion)

 - Réélection des réviseurs:
Martin Montalta, Stefan Müller
11. Requêtes des membres et réponses écrites aux questions (pièce jointe séparée après compilation par le bureau de l'asr)

[Document e-AG 2021](#)

1 Brève introduction à la 31^{ème} Assemblée Générale ordinaire par le président a.i.

1.1. Mesdames, Messieurs, chers membres de l'asr Recyclage matériaux construction Suisse,

Nous sommes ravis que vous participiez à l'assemblée générale virtuelle 2021, malgré les circonstances.

L'asr fait le bilan d'une année réussie.

Nous sommes très heureux du succès de la publication toute récente du guide des bonnes pratiques «Recyclage des agrégats d'enrobés et recours aux enrobés tièdes» qui vient d'être publié. Les résultats de l'étude sont intégrés dans la révision en cours de la norme VSS. Nous n'aurions jamais pu relever ce défi avec une telle agilité sans une étroite collaboration avec la FKB Zurich, les représentants des offices des ponts et chaussées des cantons et de plusieurs grandes villes suisses, la VSS et d'autres acteurs d'associations, et bien sûr avec le Professeur Dr. Nicolas Buche et Amandine Ziegelmeyer de la Haute école bernoise, sous la direction desquels l'étude a été élaborée, le tout sous la présidence de Laurent Audergon, directeur de la plateforme «graviers pour des générations».

Une autre étape importante pour la branche a été l'adoption de la motion Schilliger sur l'utilisation exemplaire des matériaux de construction recyclés par les maîtres d'ouvrage publics. L'asr a pu apporter

une contribution très concrète lors de l'audition sur le «Développement de l'économie circulaire en Suisse». Les médias parlent de plus en plus de la déconstruction sélective et de la revalorisation des matériaux. Le recyclage des matériaux de construction et la réutilisation des éléments de construction sont progressivement compris par la société comme une économie durable circulaire. Les planificateurs travaillent également sur des méthodes de construction circulaire et la nécessité d'une stratégie globale d'économie circulaire est d'actualité plus que jamais. Là aussi, nous travaillons avec construiresuisse, Circular Hub Switzerland et d'autres organismes. Pour atteindre nos objectifs politiques, nous avons l'intention de travailler avec le nouveau président sur le développement et la performance de notre conseil consultatif politique.

L'asr continue de se concentrer sur la promotion du recyclage des matériaux et l'utilisation de matériaux de construction recyclés avec l'aide d'un conseil consultatif politique pour l'ancrage de la fonction exemplaire des maîtres d'ouvrage publics. En outre, elle travaille avec beaucoup d'engagement à la maîtrise des processus de contrôle de la qualité, par exemple en mettant en place un soutien aux producteurs pour le contrôle de la production en usine et en définissant dans un groupe de travail des normes d'inspection pour les installations qui traitent les déchets de construction pollués.

C'est maintenant la deuxième AG qui a dû être organisée en digital en raison de la pandémie de Corona et nous nous réjouissons de pouvoir revivre physiquement la réunion ensemble l'année prochaine.

Nous continuons à travailler à plein régime et, une fois le déclin de la crise actuelle derrière nous, nous nous réjouissons de vous resserrer la main lors de la prochaine assemblée générale le **17 mai 2022** à Reiden chez Liebherr engins de construction SA.

Merci beaucoup de votre confiance et de votre engagement !

- 1.2. Le Président fait le constat que 52 membres actifs participent digitalement à l'AG 2021, sur la base de la vérification de la validité des voix par le bureau de l'asr. En conséquence, la majorité absolue valable pour les votes est de 27 voix.
- 1.3. Le président constate que les documents nécessaires ont été envoyés aux membres en temps et en heure. Aucune demande ou question écrite n'a été reçue par le comité directeur.
- 1.4. Le président nomme Laurent Audergon comme secrétaire pour la rédaction du procès-verbal.

2 Approbation du décompte des voix du vote électronique par le bureau de l'asr

En raison de la situation exceptionnelle causée par le coronavirus, aucune réunion n'a pu se tenir physiquement. Les votes ont été exprimés par voie électronique entre le 10 mai 12h00 et le 19 mai 2021 12h00. Le mercredi 19 mai 2021 à 13 heures, ils ont été contrôlés et comptabilisés au bureau de l'asr par le personnel administratif et le directeur.

Cette procédure est adoptée avec 52 voix.

3 Approbation du procès-verbal de l'AG du 15 mai 2020

Le [procès-verbal](#) est approuvé avec 52 voix et son auteur en est remercié.

4 Approbation du rapport annuel 2020

Le [rapport annuel électronique 2019](#) est adopté avec 52 voix et ses auteurs en sont remerciés. Le président remercie à nouveau tous les membres des commissions et du comité directeur, les inspecteurs, les conférenciers et formateurs, les experts aux examens, le bureau et le directeur pour leur grand engagement. Merci également aux membres dévoués pour leur participation active et la confiance témoignée.

5 Approbation des comptes 2020

Les comptes annuels 2020 se soldent par une perte de CHF 64'616.00, alors que le budget prévoyait un bénéfice de CHF 9'000.00. Un montant extraordinaire (non budgétisé) de CHF 30'000.- a été investi comme cofinancement de l'exposition «materia helvetica» au Palais fédéral.

La non-tenu des événements physiques prévus et l'absence de contributions de sponsoring à cause du Covid-19 constituent la seconde explication de cette perte. Énumération des mesures prises face au Covid-19:

- Effectuer toutes les inspections 2020 (malgré report de 6 semaines).
- Garantir la liquidité et une meilleure maîtrise des processus (y compris facturation).
- Réduire toutes les heures supplémentaires et les soldes de vacances durant 2020 (aucune provision).
- Ni augmentation de salaire pour 2021 ni gratification extraordinaire pour 2020.
- Mise en place d'événements: point de mire, formation cosec, projet d'augmentation de la proportion des agrégats d'enrobés recyclés et ancrage des enrobés à basse température dans le cadre de la plateforme «Graviers pour des générations».

Depuis octobre 2016, un frein actif aux coûts a été mis en place, avec une réduction conséquente des autres charges d'exploitation et des coûts externes, parallèlement à l'internalisation et à l'élargissement des compétences. L'asr dispose d'une organisation résiliente avec des adjoints ancrés pour toutes les fonctions critiques pour l'organisation.

Les comptes annuels sont approuvés par 50 voix et 2 absentions.

6 Approbation du rapport des réviseurs 2020

Stefan Müller et Martin Montalta, en tant que réviseurs, confirment l'exactitude des comptes. Les postes et les dépenses ont été analysés en détail et des examens sur l'intégrité et la tenue des comptes ont été entrepris sur base d'échantillonnage.

Le rapport des réviseurs remis par voie électronique est approuvé avec 50 voix et deux abstentions.

Les deux réviseurs sont remerciés de leur travail.

7 Décharge du comité directeur et du directeur

L'assemblée donne décharge au comité directeur et au directeur avec 51 voix et une abstention.

8 Approbation des cotisations (inchangées) pour 2022

Les cotisations inchangées pour 2022 sont approuvées par 48 voix, 2 abstentions et 2 voix contre.

9 Approbation du budget 2022

Le comité directeur a proposé d'approuver le budget équilibré pour 2022.

Le budget 2022 est approuvé avec 51 voix et une abstention.

10 Élections du comité directeur, du nouveau président et des réviseurs

Réélection des membres du comité directeur: Stefan Eberhard, Christian Haldimann, Fabian Mombelli, Kurt Morgan, Laurent Steidle, Raoul Zengaffinen

La réélection des membres actuels est acceptée avec 52 voix.

Élection des nouveaux membres du comité directeur: Adrian Amstutz, Martin Preisig

La nouvelle élection d'Adrian Amstutz est acceptée par 50 voix, une abstention et une voix contre. La nouvelle élection de Martin Preisig est acceptée avec 51 voix et une voix contre.

Élection du nouveau président: Adrian Amstutz

La nouvelle élection du président Adrian Amstutz est acceptée par 48 voix, 2 abstentions et 2 voix contre.

Réélection des réviseurs: Martin Montalta et Stefan Müller

La réélection est acceptée par 52 voix.

11 Requêtes des membres et réponses écrites aux questions

Il n'y a pas de requêtes ou questions écrites de la part des membres.

La 31^e Assemblée Générale électronique ordinaire 2021 se termine à 12h. Les résultats des votes et des élections ont été présentés lors d'un échange digital le même jour entre 14h00 et 15h30.

L'AG 2022 aura lieu le 17 mai 2022 chez Liebherr Baumaschinen AG à Reiden.

Lieu/Date: Schlieren, le 19 mai 2021

Tenue du procès-verbal: Laurent Audergon



Kurt Morgan
Président a.i



Laurent Audergon
Directeur de l'asr

Protocole de l'échange digital dans l'après-midi

Un échange digital a eu lieu le 19 mai 2021, de 14 h à 15 h 30, avec l'ordre du jour suivant:

- a) Retour d'informations sur l'Assemblée Générale électronique
- b) Remerciements à Thomas Merz et Felix Hofer
- c) Présentation des projets et défis actuels
- d) Perspectives et dates
ePoint de Mire: 25 août 2021
Prochaine AG: 17 mai 2022, Liebherr Engins de Chantier SA, Reiden
- e) Entretien avec le nouveau président
- f) Session de questions+réponses f/d

Au total, 41 participants ont pris part à cet échange (inscrits: 46). 12 membres se sont excusés en amont.

a) Retour d'information sur l'Assemblée générale électronique

Les résultats du vote électronique et de l'élection sont brièvement présentés par le Président a.i. en allemand resp. par le Directeur en français. Fin novembre 2020, Thomas Merz a cédé sa présidence au vice-président Kurt Morgan, qui a assuré la présidence ad interim jusqu'à l'assemblée générale du 19 mai 2021. Felix Hofer, qui s'est impliqué dans le comité directeur de l'asr depuis 2015, se retire également de son poste. Martin Preisig est élu lors de l'AG pour lui succéder au sein du comité directeur. Les membres peuvent accueillir Adrian Amstutz comme nouveau président. L'asr se réjouit de la future coopération et remercie Thomas Merz et Felix Hofer pour leur engagement précieux au sein de l'association.

b) Remerciements à Thomas Merz et Felix Hofer

En 2013, Thomas Merz a été élu au comité directeur de l'asr et a repris en même temps la présidence de la commission «relations publiques, réseau et communication». À cette époque, le comité directeur se réunissait pour une retraite à Berne, comme il le fait chaque année. Afin d'améliorer la communication entre les membres ainsi qu'entre l'asr et les tiers, le comité directeur avait décidé à l'époque de poursuivre l'idée d'une commission dédiée aux relations publiques et au réseau. Il avait également décidé d'élargir le comité directeur de deux membres et proposé l'élection de Thomas Merz et de Christian Haldimann. En 2016, le président de l'époque, Hans Killer, avait démissionné et laissé son poste à Thomas Merz. Ce dernier avait alors cédé la présidence de la commission «relations publiques et réseau» à Stefan Eberhard. Comme premier acte officiel après son élection, Thomas Merz avait fait ses adieux à son prédécesseur à la présidence, Hans Killer et à Heinrich Eberhard en tant que vice-président, avec un hommage aux services rendus par ces deux personnalités de l'asr et de la branche. Au cours de toutes ces années, Thomas Merz ainsi que le comité directeur et les commissions, ont poursuivi avec persévérance ce que l'asr avait initié jusqu'à présent, tout en gardant un œil aguerri sur les nouveaux objectifs et les changements nécessaires de l'association asr, en particulier pour une présence plus visible vers l'extérieur grâce à un meilleur réseau de l'association au niveau politique, dans le paysage associatif mais aussi vers le public. Il a initié les changements nécessaires avec la "nouvelle" asr et s'est fortement engagé dans un rapprochement avec l'association ASGB. Nous te remercions beaucoup, cher Thomas, pour ton engagement de longue date et valeureux au profit de l'asr.

Felix Hofer a été élu au comité directeur de l'asr en 2015. En même temps, il a pris la présidence de la commission RC des mains de Hansruedi Eberhard. À cette époque, Felix Hofer exerçait encore une fonction dirigeante chez Vigier. La même année, il quittait l'entreprise et reprenait JAVA Form SA qu'il transforma en

une entreprise de déconstruction et de recyclage prospère. Avec la Commission des matériaux minéraux de construction recyclés, Felix Hofer a participé au groupe d'accompagnement «Déchets de construction minéraux» et contribué à l'élaboration de l'aide à l'exécution de l'OLED. Il a également représenté l'association au sein de la commission d'experts VSS «Granulats». La Commission RC a participé à la consultation sur la révision de la norme SN 680 119-NA sur les granulats pour matériaux non liés ou traités aux liants hydrauliques utilisés pour les travaux de génie civil et dans la construction routière. Outre la commission et le comité directeur, Felix Hofer a également participé au groupe de projet pour les événements et a contribué à l'organisation des premiers gros événements de l'asr. Il se retire maintenant du comité et de la commission RC. Martin Preisig officiera comme son successeur. Cher Felix, nous te remercions beaucoup pour ton grand engagement au sein de l'asr et te souhaitons plein succès pour l'avenir.

La nouvelle organisation de l'asr est brièvement présentée. Nous remercions tout particulièrement nos membres actifs et invités pour leur confiance et leur soutien très apprécié. Les panneaux des logos de tous les membres sont diffusés sur trois diapositives dédiées.

c) Présentation des projets et défis actuels

Un aperçu des [projets en cours](#) a été donné avec l'invitation. Des détails y relatifs ont été donnés visuellement au moyen de diapositives dédiées.

d) Perspectives et dates

eBlickpoint: 25 août 2021

Prochaine AG: 17 mai 2022, Liebherr Engins de Chantier, Reiden

e) Entretien avec le nouveau président

Lien vidéo : <https://youtu.be/czWWRMPvFAE>

f) Session de questions+réponses f/d

Le modérateur Laurent Audergon donne la parole à Isabel Baur, représentante de l'asr au sein de ChloroNet pratique (plateforme cantonale pour les sites pollués en HCC) en tant que conseillère en sites pollués. Elle explique le projet et les résultats du groupe de travail «prélèvement d'échantillons solides destinés à l'analyse des hydrocarbures chlorés (HCC)», qui sont présentés dans un récent clip vidéo (seulement en allemand) <https://youtu.be/cc940fYCy7c>. Laurent Steidle et Stefan Eberhard font une brève déclaration en tant que vice-présidents de l'asr. Le mot de la fin est prononcé par Adrian Amstutz, avec des remerciements sincères pour l'élection et une motivation élevée pour sa nouvelle tâche au sein de l'asr. Un grand merci est adressé aux membres pour leur participation au vote électronique et à l'échange digital ainsi que pour leur engagement dans l'asr.

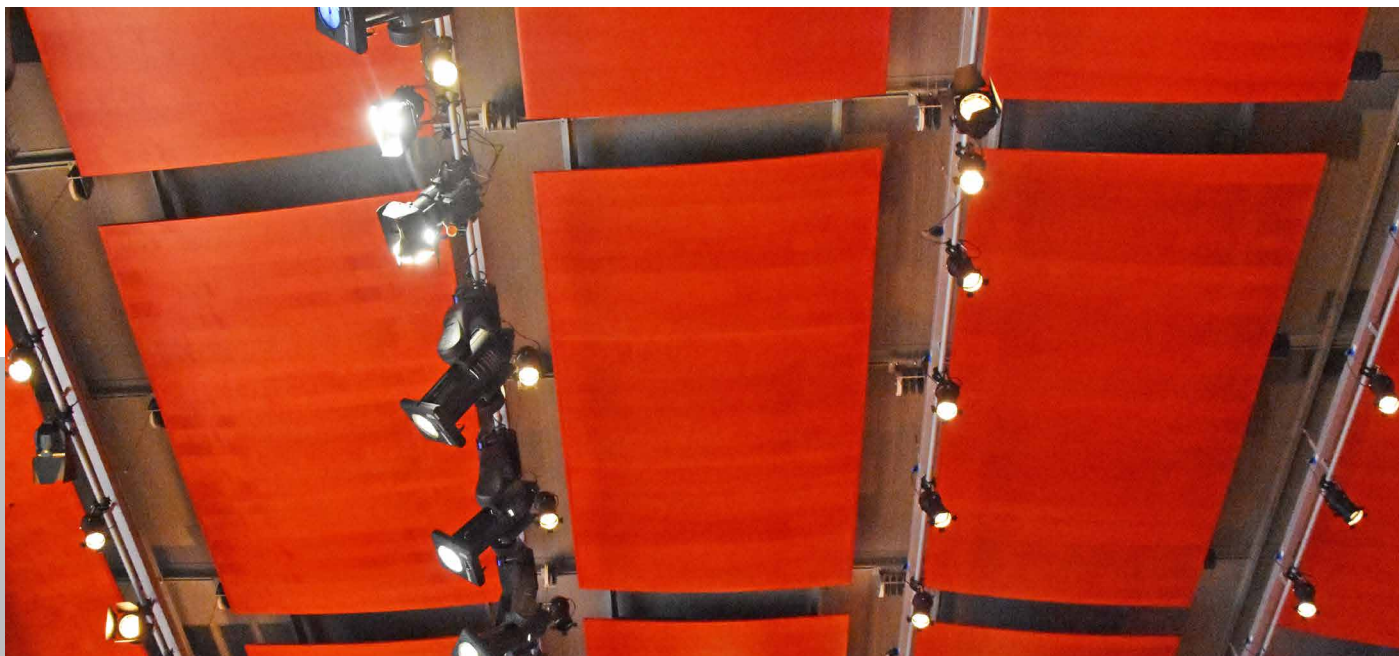


Kurt Morgan
Président asr a.i.



Laurent Audergon
Directeur asr

Pièces jointes: - Listes de participation eAG et eÉchange
- Documents eAG 2021



arv Anlässe 2021

KNOWHOW-FORUM 2021

Das diesjährige Knowhow-Forum des arv wurde online abgehalten. Die Teilnehmenden befassten sich mit dem Thema «Altlastenbearbeitung – gestern, heute und in Zukunft».

Laurent Steidle begrüßte die Teilnehmenden auf Deutsch und Französisch und berichtete über die Kommissionsarbeit der Berater und Beraterinnen Altlasten und Bauabfälle im letzten Jahr wie auch über die laufenden Projekte. Ebenfalls zum guten Austausch mit den Behörden überbrachte er Informationen, insbesondere mit dem BAFU bezüglich der Auswertung von Abfallströmen in Sanierungsprojekten und mit dem AWEL des Kantons Zürich zur Überarbeitung des Formulars der Deklaration von Aushub und Untergrund mit erzielter Verankerung der Bauherrenverantwortung.

Havarieunfall Zürich-Affoltern – Präsentation und Diskussion

Am 8. März 1994 ereignete sich in Affoltern bei Zürich ein Benzinunfall, verursacht durch die Entgleisung eines Zugs, der ein Inferno anrichtete.

Lukas Gasser, Geschäftsführer der Arcadis, der damals den Fall in der Überwachungsphase betreute, und Dr. Jörg Egestorff, stellvertretender Sektionsleiter der Sek-

Évènements de l'asr 2021

FORUM SAVOIR-FAIRE 2021

Cette année, le Forum Savoir-Faire de l'asr s'est tenu en digital. Les participants ont abordé le thème «Traitement de sites pollués – hier, aujourd'hui et à l'avenir».

Laurent Steidle a accueilli les participants en français et en allemand avant de présenter les travaux effectués durant l'année écoulée par la commission des conseillers en sites pollués et déchets de chantier ainsi que les projets en cours. Il a explicité les exemples de collaboration avec les autorités, notamment avec l'OFEV concernant l'évaluation des flux de déchets dans les projets d'assainissement et avec l'AWEL du canton de Zurich concernant la révision du formulaire de déclaration des matériaux d'excavation et du sous-sol avec un fort ancrage de la responsabilité du maître d'ouvrage.

Accident à Zurich-Affoltern – Présentation et discussion

Le 8 mars 1994, un accident grave s'est produit à Affoltern, près de Zurich, causé par le déraillement d'un train marchandise transportant de l'essence qui a débouché sur un brasier.

Lukas Gasser, directeur d'Arcadis, qui était à l'époque

tion Altlasten beim AWEL ZH, führten den Fall im Detail vor. Sie schilderten den Hergang und erklärten welche Massnahmen die involvierten Akteure ergriffen, um der kritischen Lage Herr zu werden.

en charge du dossier pendant la phase de surveillance, et Dr Jörg Egestorff, chef adjoint de la section des sites pollués de l'AWEL du canton de Zurich, ont présenté les détails du dossier. Ils ont décrit le déroulement des événements et expliqué les mesures immédiates prises par les parties concernées pour faire face à la situation.



BLICKPUNKT 2021

Der Blickpunkt ist die Netzwerktagung für alle Akteure der Branche für Baustoffrecycling, Aushub und Rückbau sowie Altlasten.

Dieses Jahr wurde der Anlass virtuell per Zoom durchgeführt. Das Thema drehte sich um Qualitätssicherung und Normen sowie um Anforderungen an Baustoffe aus recycelten Baustoffen. Dazu gaben Fachexperten und Wissenschaftler den Teilnehmenden einen Überblick über die Umsetzung einer werksinternen Produktionskontrolle sowie über die Wiederverwendung von Ausbausphal – Best practice guideline und Perspektiven. Ebenfalls auf dem Programm stand ein Referat über die Vorteile von Simulationen beim Anlage-Design.

POINT DE MIRE 2021

Le Point de Mire est la conférence de mise en réseau pour tous les acteurs de la branche du recyclage des matériaux de la construction, de l'excavation, de la déconstruction et des sites pollués.

Cette année, l'événement s'est tenu virtuellement via Zoom. Le sujet à tourné autour de l'assurance-qualité et des normes, ainsi que des exigences relatives aux matériaux de construction fabriqués à partir de déchets de chantier recyclés. À cette fin, des spécialistes et des scientifiques ont donné aux participants un aperçu sur la mise en place d'un contrôle interne de production ainsi que sur la réutilisation d'agrégats d'enrobés – présentation du guide des bonnes pratiques et perspectives. En outre, l'asr a eu le plaisir d'accueillir Isabelle Chevalley, Conseillère nationale, en lien aux objectifs politiques d'économie circulaire.



eBlickpunkt 2021

Qualität von Recyclingbaustoffen unter der Lupe:
Kontrolle – Innovation – Akzeptanz

ERFA TAGUNG

Am 24. November 2021 fanden sich Behördenvertreter von Kantonen und Bund mit dem arv zu einem Erfahrungsaustausch ein. Der arv führt im Auftrag der Kantone die Inspektionen auf den Bauabfallaufbereitungsanlagen durch. Die Tagung hatte zum Ziel, Stand und Weiterentwicklung der Inspektoratsprozesse zu diskutieren, damit diese Prozesse stetig weiter verbessert werden können. Dies vor allem auch, um schweizweit einheitliche Standards bei den Anforderungen an die Abfallaufbereitungsanlagen und in der Handhabung der Prüfkriterien zu erreichen.

Inspektionen – Vollzugshilfe – echte Kreislaufwirtschaft

Yann Huet, Inspektor der Geschäftsstelle des arv, zeigte die Resultate zu den Inspektionen auf und erläuterte die Neuerungen bei der Bedienung von ARVIS 4.0, dem IT-System für die Verwaltung des Inspektionsprozesses. Zusätzlich informierte er über den Stand der Dinge bezüglich der Vollzugshilfe zu den mineralischen Rückbaumaterialien. Diese ist in Arbeit und sollte im Frühjahr 2022 in die Vernehmlassung gehen. Nach Inkrafttreten wird sie die Richtlinie für die Verwertung mineralischer Bauabfälle ablösen. Das neue Konzept der Vollzugshilfe besteht darin, Recycling zu fördern und Downcycling zu verhindern. Zum Thema Kreislaufwirtschaft präsentierte Yann Huet anschaulich die verschiedenen Faktoren, welche eine echte Kreislaufwirtschaft ausmachen. Recycling ist dabei nur einer von mehreren Faktoren, die zusammen ein komplexes Räderwerk bilden. Recycling ist jedoch unerlässlich in Anbetracht der begrenzten Ressourcen.

Ausbildungsnachweise und Betriebsreglement «light»

Laut VVEA müssen die Betriebe sicherstellen, dass die erforderlichen Fachkenntnisse für den fachgerechten Betrieb vorhanden sind und anhand entsprechenden Nachweisen belegen können. Zur Diskussion stand, wie sich die Kontrollen durchführen liessen und ob ein zusätzliches Prüfkriterium für die Inspektionen eingeführt werden sollte.

Weiter diskutiert wurde ebenfalls eine alternative Möglichkeit zur bestehenden Struktur des Betriebsreglements in Form einer «Light»-Ausgabe für kleine Betriebe, die auf ihre Dimension angepasst ist. Die VVEA verlangt von Betrieben, die mehr als 100 t

ÉCHANGE DE SAVOIR FAIRE

Le 24 novembre 2021, des représentants des autorités des cantons et de la Confédération se sont réunis avec l'asr pour un échange d'expériences. L'asr effectue les inspections dans les installations de traitement des déchets de chantier sur mandat des cantons. La réunion avait pour but de discuter de l'état et du développement des processus d'inspection afin de les améliorer en permanence. Ceci afin d'atteindre des standards uniformes dans toute la Suisse en ce qui concerne les exigences demandées aux installations de traitement des déchets et l'application des critères d'inspection.

Inspections – aide à l'exécution – véritable économie circulaire

Yann Huet, inspecteur du secrétariat de l'asr, a présenté les résultats des inspections et expliqué les nouveautés dans l'utilisation d'ARVIS 4.0, le système informatique pour la gestion du processus d'inspection. Il a en outre informé sur l'état d'avancement de l'aide à l'exécution aux matériaux minéraux de déconstruction. Celle-ci est en cours d'élaboration et devrait être mise en consultation au printemps 2022. Une fois entrée en vigueur, elle remplacera la Directive pour la valorisation des déchets de chantier minéraux. Le nouveau concept de l'aide à l'exécution consiste à encourager le recyclage et à empêcher le downcycling. Sur le thème de l'économie circulaire, Yann Huet a présenté les différents facteurs qui constituent une véritable économie circulaire. Le recyclage n'est qu'un facteur parmi d'autres, qui forment ensemble un engrenage complexe. Le recyclage est toutefois indispensable compte tenu de la limitation des ressources.

Attestations de formation et règlement d'exploitation «light»

Selon l'OLED, les entreprises doivent assurer la disposition des connaissances nécessaires pour l'exploitation correcte et pouvoir la prouver au moyen de justificatifs. La discussion portait sur les moyens pour effectuer ce contrôle et s'il fallait introduire un critère de contrôle supplémentaire pour les inspections.

La discussion a également porté sur une possibilité alternative à la structure existante du règlement d'exploitation, sous la forme d'une édition « light » pour les petites entreprises, adaptée à leurs dimensions. L'OMoD exige des entreprises qui traitent plus de 100 tonnes de déchets qu'elles puissent présenter un règle-

Abfälle entsorgen, dass sie ein Betriebsreglement vorweisen können, welches die Anforderungen an den Betrieb der Anlagen konkretisiert.

Digitalisierung im «Fishbowl» – Diskussion zu neuen Prozessabläufen

Der Bund plant die Aufschaltung einer online-Plattform des BAFU, vorerst für die Erhebung der nk-Abfälle und in einer späteren Phase für die Erfassung der ak- und S-Abfälle. Für die Abfallanlagen, die heute mit dem System ARVIS ihre Abfallströme erfassen, sollte sich im Grunde jedoch nichts ändern: das BAFU verspricht eine Schnittstelle mit dem neuen System eGOV, über welche die Daten des ARVIS-Systems direkt importiert werden können. Zu diesem Thema fanden sich die Teilnehmenden am Nachmittag in einem «Fishbowl» wieder. In dieser Innen-/Aussenkreis-Methode konnte das Wort ergreifen, wer Fragen, Anliegen, Bedenken und Vorschläge äussern wollte. Im Innenkreis für Rede und Antwort sass Christian Haldimann, der die Sicht der Betriebe vertrat, Matthias Pfund von Ilu, der die Programmierung in ARVIS verantwortet, Dr. Andreas Gössnitzer, als Vertreter vom BAFU, Yann Huet als Vertreter des arv-Inspektorats und Gregor Schguanin, der die Runde moderierte. Das Ziel der Runde bestand darin einen möglichst einfachen Prozess mit klaren Zuständigkeiten und flüssigem Ablauf bei der Umsetzung des neuen Verfahrens zu erreichen. Der arv als Initiator der Diskussion wird anhand der Diskussionsresultate ein Konzept erarbeiten und den Kantonen unterbreiten.

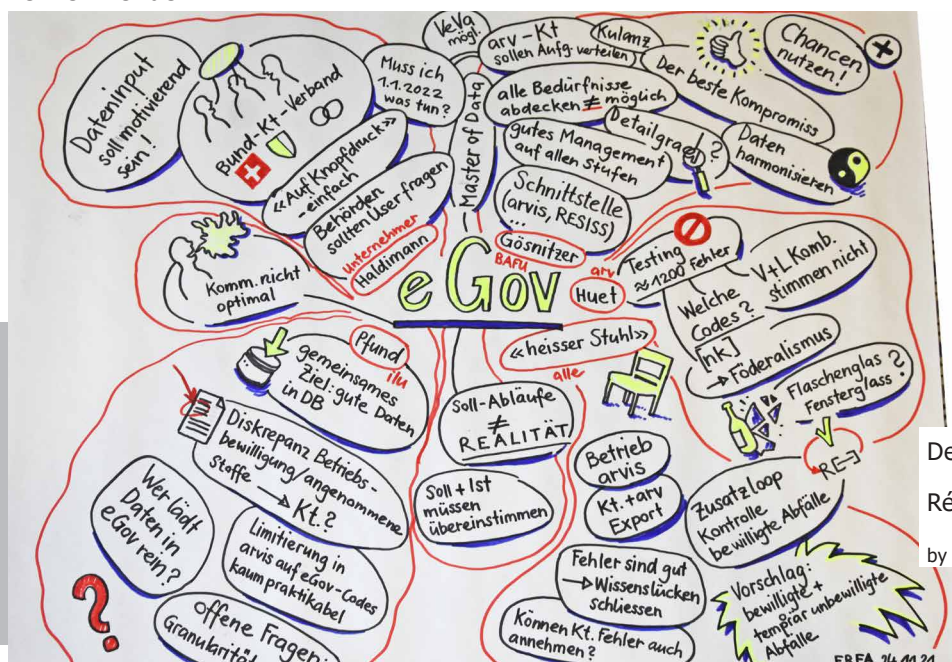
Nebst den fachlichen Themen bot die Tagung auch genügend Raum zum informellen Austausch unter den Teilnehmenden.

ment d'exploitation qui concrétise les exigences relatives.

Numérisation dans le «Fishbowl» – discussion sur les nouveaux processus

La Confédération prévoit la mise en ligne d'une plateforme de l'OFEV, dans un premier temps pour la saisie de données des déchets [nsc] et, dans une phase ultérieure, pour la saisie des données des déchets [sc] et [ds]. Mais pour les installations de traitement des déchets qui saisissent aujourd'hui leurs flux de déchets avec le système ARVIS, en principe rien ne devrait changer : l'OFEV promet une interface avec le nouveau système eGOV qui permettra d'importer directement les données du système ARVIS. Sur ce thème, les participants se sont retrouvés l'après-midi dans un « fishbowl ». Dans cette méthode de cercle intérieur/ extérieur, la parole a été donnée à ceux qui souhaitent exprimer des questions, des préoccupations, des doutes et des propositions. Christian Haldimann, qui représentait le point de vue des entreprises, Matthias Pfund d'Ilu, responsable de la programmation dans ARVIS, Andreas Gössnitzer, représentant de l'OFEV, Yann Huet, représentant de l'inspecteurat de l'asr, et Gregor Schguanin, qui animait la table ronde, étaient assis dans le cercle intérieur pour répondre aux questions. L'objectif de la table ronde était de parvenir à un processus aussi simple que possible, avec des responsabilités claires et un déroulement fluide de la mise en œuvre de la nouvelle procédure. En tant qu'initiateur de la discussion, l'asr élaborera un concept sur la base des résultats de la discussion et le soumettra aux cantons.

Outre les thèmes techniques, la journée a également offert suffisamment d'espace pour un échange informel entre les participants.



Der «Fishbowl»-Output illustrativ
Résultat illustré du «Fishbowl»

by Reto Trachsel



arv Pressemitteilungen und Pressekonferenz 2021

PRESSEMITTEILUNG «WOHIN MIT DEN BERGEN VON AUSBAUASPHALT?»

Schlieren, 21. Januar 2021

Der arv Baustoffrecycling Schweiz hat verschiedene Stakeholder aus der Wissenschaft, Produzenten und Bauherren sowie Behörden eingeladen, um dieses Thema an einem digitalen runden Tisch zu diskutieren.

Die Nachfrage nach Recycling-Asphaltgranulat reicht nicht aus, um die Berge von Ausbauasphalt abzubauen. Das Straßennetz in der Schweiz ist nahezu vollständig ausgebaut und wenn neue Strassen gebaut werden, greifen die Bauherren immer noch bevorzugt auf primäre Rohstoffe zurück. Dabei hat sich die Wiederverwertung von Ausbauasphalt bereits in mehreren Kantonen und beim ASTRA etabliert; dort wird diese Praxis nicht einmal mehr als technische Innovation angesehen. Zudem wird der Druck immer grösser, eine ressourceneffiziente und umweltschonende Produktion voranzutreiben, um das Klima und die natürlichen Ressourcen zu schonen.

Mobilität ist ein wichtiges Thema in unserer Gesellschaft. Wenn eine Straße neu gebaut oder nach 20 bis 25 Jahren saniert wird, muss ihre Beschaffenheit dauerhaft und zuverlässig sein. Dies bringt für die beteiligten Akteure eine große Verantwortung mit sich.

Communiqués de presse de l'asr et Conférence de presse 2021

COMMUNIQUÉS DE PRESSE « QUE FAIRE DES MONTAGNES DE GRANULATS D'ENROBÉS BITUMINEUX ? »

Schlieren, 21 janvier 2021

L'association asr de la branche du recyclage de matériaux de construction a invité différents acteurs issus du monde scientifique, des producteurs et entrepreneurs ainsi que des autorités à discuter de ce sujet lors d'une table ronde digitale.

La demande en granulats d'enrobés bitumineux recyclés ne suffit pas à faire baisser les stocks existants. Le réseau routier est pratiquement achevé, et lorsque de nouvelles routes sont construites, on a recours dans de nombreux chantiers helvétiques à des enrobés fabriqués majoritairement à partir de matériaux primaires. Pourtant la revalorisation des enrobés bitumineux est bien ancrée dans plusieurs cantons ainsi qu'à l'OFROU où elle n'est même plus considérée comme une innovation technique. De plus, une production économe en ressources et respectueuse de l'environnement s'impose de plus en plus au vu des enjeux liés au climat et aux ressources finies de notre planète.

La mobilité est un sujet important dans notre société. Quand une nouvelle route se construit ou qu'elle est remise en état après 20 à 25 ans, le revêtement

Um sicherzustellen, dass die Qualität der Materialien den Anforderungen entspricht, müssen die Hersteller Materialien produzieren, die den Normen entsprechen. Die Norm erlaubt derzeit einen maximalen Anteil von 70 % Recyclingasphalt in den Tragschichten (AC F: 70 %, AC T: 60 %) und 30 % in der Binderschicht (AC B). Sie erlaubt hingegen kein RC-Asphaltgranulat in der Deckschicht (AC N, AC S/H 0%). Eine letzte Aktualisierung der VSS-Norm liegt rund zehn Jahre zurück. Bis Ende 2021 wird diese Norm überarbeitet und zu einer deutlichen Erhöhung des Anteils an Recycling-Asphalt führen. Dazu beigetragen hat die Erarbeitung eines «Best Practice Guideline» für die Verwendung von RC-Asphaltgranulat und dem Einsatz von Niedertemperaturasphalt. Diese Guideline wird per Ende März 2021 verfügbar sein.

Der Einsatz von Recycling-Asphaltemischgut ist keine grundlegende Neuerung und kann für bestimmte Strassenbauprojekte mehr als Standard denn als Innovation angesehen werden. Wie die fünfjährige Schweizer PLANET-Studie und die langjährigen Erfahrungen unserer französischen Nachbarn belegen, hat die Kombination aus einem hohen Anteil an RC-Asphaltgranulat und Niedertemperaturverfahren eine beeindruckende Leistungsfähigkeit gezeigt, die mit der Performance der Verwendung von Asphalt im Heissverfahren vergleichbar ist. Bereits heute werden von den Bauunternehmen in Absprache mit den Bauherren Asphalte mit höheren RC-Materialanteilen eingebaut, welche die geforderten Qualitätseigenschaften des Endprodukts erreichen, obwohl deren RC-Materialanteile höher liegen als die in der Norm definierten Standardwerte.

Der Kanton Genf will in Zukunft bei Ausschreibungen den Einsatz von Recycling-Asphalt in den Ausschreibungen fordern und der Kanton Waadt ist seit 2012 Vorreiter in diesem Bereich. Bei der Vergabe von Aufträgen werden Umweltkriterien wie z. B. die Verwendung von RC-Materialien berücksichtigt. Dies ist auch im Kanton Aargau der Fall. Der Kanton Freiburg arbeitet intensiv an der Überarbeitung des gesamten Ausschreibungsprozesses. Das ASTRA hat mittlerweile bereits mehrere Grossprojekte unter Verwendung von RC-Materialien durchgeführt, die weit über den Normwerten liegen. Außerdem hat das ASTRA beschlossen, ihre Vergabekriterien zu ergänzen. Dieses bezieht sich nicht direkt auf den Anteil an recyceltem Material, sondern auf Umweltkriterien, die ebenfalls die Verwendung von recyceltem Asphalt einschliessen. Das Niedertemperaturverfahren ist somit eine weitere Möglichkeit, die Umweltbelastung zu reduzieren.

routier se doit d'être durable et fiable. Cela implique de grandes responsabilités pour les différents acteurs impliqués.

Pour garantir que la qualité des matériaux réponde aux exigences, les producteurs se doivent de produire des matériaux dont les exigences respectent les normes. La norme autorise aujourd'hui un maximum de 70% d'enrobé recyclé dans les couches de base (AC F : 70%, AC T : 60%) et de 30% dans la couche de liaison (AC B). La norme actuelle n'admet pas des agrégats d'enrobés recyclés dans la couche de roulement (AC N, AC S/H 0%). La dernière actualisation de la norme VSS date d'une dizaine d'années. D'ici fin 2021, la révision qui s'achève aboutira à une augmentation très conséquente des taux d'agrégats d'enrobés recyclés dans la norme. Les travaux sur le guide des bonnes pratiques en matière de recyclage des agrégats d'enrobés et de recours aux enrobés tièdes, disponible fin mars 2021, y ont clairement contribué.

Revaloriser de l'enrobé bitumineux n'est pas nouveau en soi et, pour certaines applications routières, on peut considérer cette façon de faire comme standard, et non plus comme une innovation. Comme l'ont attestés l'étude helvétique sur cinq ans PLANET et les expériences de longue date de nos voisins français, la combinaison de hautes teneurs en agrégats d'enrobés et de température tiède de production a révélé des performances impressionnantes, similaires à celles des enrobés bitumineux classiques produits et posés à chaud. Aujourd'hui déjà, d'entente avec les maîtres d'ouvrage, des entrepreneurs construisent avec des taux de matériaux recyclés qui vont au-delà de la norme tout en respectant la qualité demandée.

Le canton de Genève va de l'avant et demandera prochainement l'utilisation d'enrobé recyclé directement lors des appels d'offres. Le canton de Vaud a été précurseur en la matière depuis 2012, et l'adjudication des mandats se fait en tenant compte de critères environnementaux tels que le taux de recyclé. C'est également le cas pour le canton d'Argovie. Le canton de Fribourg travaille ardemment à la révision de tout le système d'appels d'offres. L'OFROU a réalisé plusieurs gros chantiers avec des taux de recyclé qui vont bien au-delà des normes. Il a également décidé d'inclure dans ses critères d'adjudication un critère « durabilité ». Celui-ci ne se réfère pas directement au taux de matériaux recyclée, mais aux qualités

Die Wahl des Asphaltmischguts für die verschiedenen Deckschichten hängt von den Anforderungen ab, die es erfüllen muss. So muss beispielsweise die Tragschicht mechanische Belastungen aushalten, während die Deckschicht im Kontakt mit den Reifen Sicherheit und Komfort für den Benutzer bieten muss.

Die Qualität des Ausbausphalts unterscheidet sich nicht nur aufgrund seiner Herkunft je nach Region, sondern auch wegen der Zusammensetzung der Schicht und des Asphalts des jeweiligen Rückbauabschnitts. Diese Inhomogenitäten stellen bei der Aufbereitung eine Herausforderung dar, um eine gleichbleibende hohe Qualität des Endprodukts gewährleisten zu können. Das Recycling-Unternehmen steht daher vor der Aufgabe, diese vielfältigen Faktoren zu managen und ein Qualitätsprodukt mit unterschiedlichen Fraktionen zu produzieren, was wiederum viel Platz in Anspruch nimmt. Sehr oft wird nur die Deckschicht von Straßen erneuert, eine Schicht, bei der die Verwendung von recyceltem Material nicht üblich und nach den geltenden Normen auch nicht zulässig ist. Diese Situation und die Tatsache, dass nur wenige neue Straßen gebaut werden, führt dazu, dass die Mengen von recycelten Asphaltgranulaten stetig anwachsen, statt zu schwinden. Beim recyceltem Betonabbruch ist dies nicht der Fall, da der Gebäudebestand parallel zum Bevölkerungswachstum zunimmt.

Die «Best Practice Guideline», die demnächst auf der Plattform «Kies für Generationen» veröffentlicht wird, will alle Informationen über gute Beispiele in der Praxis und den dazugehörigen Erfahrungen zur Verfügung stellen. Ergänzt wird dies mit Fachwissen zum Thema sowie Fakten aus der aktuellen Situation, der Gesetzgebung und Normung. Diese wertvolle Arbeit hat es ermöglicht, in nur 15 Monaten einen Leitfaden für die kommenden Jahre zu erstellen. Ein begleitender Flyer in 3 Sprachen wird Bauherren, Ingenieure, Baufirmen, Hersteller und Baustoff-Prüflabors von der strategischen Planungsphase bis zur Fertigstellung der Baustelle und deren Nachbereitung unterstützen – am besten in jeder der 2'220 Gemeinden der Schweiz; für ein besseres Management unserer natürlichen Ressourcen und unserer Infrastrukturen, die für unsere Wirtschaft lebenswichtig sind.



environnementales du produit, y compris l'utilisation d'enrobé recyclé. Les enrobés à froid sont une autre piste explorée pour réduire l'impact.

Le choix du type d'enrobé pour les différentes couches de revêtement dépend des exigences qu'il doit remplir. Les couches de base doivent par exemple être rigides et résister à la fatigue mécanique (cycles de sollicitations répétés), tandis que la couche de roulement, en contact avec les pneus, doit apporter sécurité et confort à l'utilisateur.

Les sources d'agrégats d'enrobé bitumineux varient, non seulement en fonction de l'origine géographique, mais également selon le type de couche et d'enrobé du tronçon déconstruit. Ainsi, la régularité des propriétés des matériaux recyclés reste un défi et requiert un conditionnement. Le recycleur se voit donc devant le défi de gérer ces multiples facteurs et d'en faire ressortir un produit de qualité, avec des fractions distinctes nécessitant beaucoup de place. Très souvent, seule la couche de roulement des routes est changée, couche dans laquelle l'utilisation de recyclé n'est pas courante (et non admise par les normes actuelles). Cette situation, conjuguée au fait que peu de nouvelles routes sont construites, implique que les tas de granulats bitumineux recyclés grandissent plus rapidement qu'ils ne diminuent. C'est moins le cas pour le béton recyclé, puisque le parc immobilier continue de grandir avec la population.

Le « guide des bonnes pratiques » publié prochainement par la plateforme « Gravier pour des générations » entend mettre à disposition toutes les informations sur les bonnes pratiques et expériences dans ce domaine, avec des interviews de toutes les parties prenantes et des analyses d'objets de référence, de la situation actuelle et de la législation et normalisation. Ce travail intégratif a permis en seulement 15 mois d'aboutir à un code de référence en la matière pour les années à venir. Un flyer d'accompagnement sera publié dans les 3 langues pour soutenir les maîtres d'ouvrage, les ingénieurs, les entreprises de construction, les producteurs et les laboratoires dans leur démarche d'intégration des matériaux recyclés depuis la phase de planification stratégique jusqu'à la réalisation du chantier et son suivi. Jusque dans chacune des 2'220 communes helvétiques. Pour une meilleure gestion de nos ressources naturelles et de nos infrastructures vitales à notre économie.

PRESSEMITTEILUNG «FACHTAGUNG BLICKPUNKT»

Schlieren, 25. August 2021:

Die Fachtagung «Blickpunkt» des Verbands arv Baustoffrecycling Schweiz ist die jährliche Netzwerktagung für Baustoffrecycling, Aushub und Rückbau. Brandaktuell und deshalb im Fokus standen dieses Jahr Qualitätssicherung und Anforderungen an Bauprodukte aus recycelten Baustoffen. Dazu informierten Fachexperten die Teilnehmenden über die Umsetzung einer werksinternen Produktionskontrolle wie auch über die Wiederverwendung von Ausbausphaltp sowie über die Vorteile von Simulationen beim Anlage-Design. Die Normen werden überarbeitet. Politisch ist die Wichtigkeit des Baustoffrecycling zur Schonung der natürlichen Ressourcen und knappen Deponievolumen erkannt und in die Beratungen des Parlaments aufgenommen worden.

Diese Themen sind nicht nur branchenintern eminent wichtig, sondern erhalten in der Gesellschaft und auf dem politischen Parket immer mehr Gewicht. Hier engagiert sich der Verband arv Baustoffrecycling Schweiz für die Förderung der Wiederverwertung und für mehr Akzeptanz bei allen beteiligten Akteuren. Nationalrätin Isabelle Chevalley äusserte sich am diesjährigen französischsprachigen digitalen «Blickpunkt», dem «Point de Mire», in einem Referat zur Stärkung der Kreislaufwirtschaft in Bezug auf Baustoffrecycling und lobte die wertvolle Arbeit der Recyclingakteure. Gleichwohl seien noch mehr Anstrengungen nötig, wie zum Beispiel über das gezielte Anbieten der RC-Produkte von Seiten Unternehmen an die Bauherren oder auch über die gegenseitige Kontrolle beim Einhalten des Umweltrechts. Chevalley berichtete über die diesbezüglich laufenden Geschäfte in der Kommission der UREK, in denen Massnahmen zur Förderung von Baustoffrecycling erarbeitet werden. Namentlich im Bereich des Beschaffungswesens und den Ausschreibungen wie auch über Lenkungsabgaben beim Deponieren von Bauabfällen zur Förderung deren vorgelagerten Verwertung.

Der Branchenverband hat sich diesbezüglich klare politische Wirkungsziele gesetzt. Dabei geht es darum, Bauherren und Planer vermehrt auf das Thema zu sensibilisieren und damit die Akzeptanz für recycelte Baustoffe zu erhöhen und die Wertschätzung von RC-Baustoffen auf das Niveau von Primärbaustoffen zu

COMMUNIQUÉ DE PRESSE «COLLOQUE POINT DE MIRE»

Schlieren, 25 août 2021.

La conférence « Point de Mire » de l'association asr Recyclage matériaux construction Suisse est la conférence annuelle de la branche du recyclage des matériaux de construction, de l'excavation et de la déconstruction. Cette année, l'accent a été mis sur l'assurance qualité et les exigences relatives aux produits de construction fabriqués à partir de déchets de chantier recyclés. En outre, des experts ont informé les participants sur la mise en œuvre d'un contrôle interne de production et sur la réutilisation d'agrégats d'enrobé bitumineux. Les normes sont en cours de révision. Sur le plan politique, l'importance du recyclage des matériaux de la construction pour préserver les ressources naturelles et les rares volumes de décharges a été reconnue et incluse dans les délibérations du parlement.

Ces sujets sont non seulement très importants au sein de la branche, mais ils prennent également une importance croissante dans la société et sur la scène politique. L'association asr Recyclage matériaux construction Suisse s'engage ici pour la promotion du recyclage et une meilleure acceptation par tous les acteurs concernés. La conseillère nationale Isabelle Chevalley s'est exprimée lors du « Point de Mire » sur le renforcement de l'économie circulaire en relation avec les matériaux de construction et a salué le précieux travail des acteurs de notre secteur du recyclage. Néanmoins, a-t-elle ajouté, des efforts supplémentaires sont nécessaires, comme l'offre ciblée de produits RC par les entreprises aux maîtres d'ouvrage ou le contrôle mutuel du respect de la législation environnementale. Mme Chevalley a évoqué les travaux en cours de la commission de CEATE et les mesures pertinentes développées pour promouvoir le recyclage des matériaux de la construction. En particulier, dans le domaine des marchés publics et des appels d'offres, ainsi que par le biais de taxes incitatives sur la mise en décharge des déchets de construction afin de promouvoir leur valorisation en amont.

L'association de la branche s'est fixée des objectifs politiques très clairs à cet égard. Il s'agit d'abord de sensibiliser les maîtres d'ouvrage et les planificateurs à la question et donc d'accroître l'acceptation des matériaux de construction recyclés ainsi que d'élever

heben. Dazu gehören unter anderem die Einführung der werkseigenen Produktionskontrolle in kleinen Recyclingbetrieben, damit die bereits hohe Qualität der RC-Produkte heute und in Zukunft noch besser gesichert wird.

Daneben leistet der Verband ebenfalls im Bereich der Altlastenbearbeitung ihren Beitrag zur Förderung und Weiterentwicklung und will sich ausserdem in den raumplanerischen Belangen für die Standortsicherung von bestehenden und geplanten RC-Betrieben einbringen. Ein Meilenstein wurde gesetzt in Zusammenarbeit mit dem Kanton Zürich, dem FKB Zürich und der Berner Fachhochschule mit der Publikation einer Best Praxis Guideline für die Wiederverwendung von Ausbauasphalt. Das Ziel dieser Guideline ist, der Bauherrschaft, den Planern, den Produzenten sowie den Baumeistern eine Richtschnur zu bieten, um bei Strassenbauprojekten einen höchstmöglichen Anteil an recycelten Ausbauasphalt einsetzen zu können. Damit kann in Zukunft den sich anhäufenden Asphaltabfallbergen entgegengewirkt werden. Die revidierte VSS-Norm wird im November 2021 veröffentlicht. Waren es in der Anfangsphase 8 Kantone, machen heute bereits 15 aktiv mit.

Dem arv wurde dieses Jahr von EQAR der Europäische Baustoff-Recycling-Award 2020 für ihr Projekt ARVIS 4.0 überreicht. Das IT-System trägt zur Harmonisierung der Kontrollkriterien für die Inspektion von Sortier- und Aufbereitungsanlagen in der Schweiz bei. Es hilft den Unternehmen bei der Erfassung ihrer Bauabfall- und Bauprodukteströme, und zugleich den arv-Inspektoren und den kantonalen Behörden bei der Interpretation der erfassten Daten, der Kontrolle der Einhaltung der gesetzlichen Forderungen und der Verfolgung der Umsetzung der Massnahmen.

In diesem Sinne nimmt die Branche des Baustoffrecycling, Aushub, Rückbau und Altlastenberatung ihre Verantwortung wahr und setzt sich aktiv für die Förderung der Kreislaufwirtschaft ein.



EQAR

European Quality Association for Recycling e.V.

In Anerkennung der Innovation

Projekt ARVIS 4.0

la valeur des matériaux de construction RC au niveau de celle des matériaux primaires de construction. L'une des priorités réside dans la mise en place d'un contrôle interne de production dans les petites installations de recyclage, afin que la qualité déjà élevée des produits de recyclage soit encore mieux garantie aujourd'hui et à l'avenir.

En outre, l'association contribue également à la promotion et au développement du traitement des sites pollués et souhaite également être impliquée dans les questions d'aménagement du territoire afin de sécuriser l'emplacement des exploitations de recyclage existantes ou planifiées. Une étape importante a été franchie en coopération avec le canton de Zurich, la FKB de Zurich et la Haute école spécialisée bernoise avec la publication d'un guide des bonnes pratiques pour la réutilisation d'agrégats d'enrobé bitumineux recyclés. L'objectif est de fournir une ligne directrice aux maîtres d'ouvrage, aux planificateurs, aux producteurs ainsi qu'aux entrepreneurs afin de pouvoir utiliser la plus grande proportion possible d'agrégats d'enrobé bitumineux recyclés dans les projets de construction routière, à risque égal à la pose d'enrobés à chaud. Cela permettra à l'avenir de contrer les montagnes de granulats bitumineux qui s'amoncellent. La norme VSS révisée dans ce sens sera publiée en novembre 2021. Alors qu'il y avait 8 cantons dans la phase initiale de ce projet phare, 15 y participent activement à ce jour.

Cette année, l'asr a reçu le prix européen du recyclage des matériaux de construction 2020 décerné par l'EQAR pour son projet ARVIS 4.0. Le système informatique contribue à l'harmonisation des critères de contrôle pour l'inspection des installations de triage et de traitement en Suisse. Il aide les entreprises à enregistrer leurs flux de déchets et produits de construction, et aide en même temps les inspecteurs de l'asr et les autorités cantonales à interpréter les données enregistrées et à professionnaliser le contrôle du respect des exigences légales., y compris le suivi de la mise en œuvre des mesures.

En ce sens, la branche du recyclage des matériaux de construction, de l'excavation, de la déconstruction et du conseil en sites pollués prend sa responsabilité au sérieux et s'engage activement à promouvoir l'économie circulaire.

PRESSEKONFERENZ «GEMEINSAM NACHHALTIGER BAUEN»

Bern, 13. April 2021

Die Bauwirtschaft präsentiert ihre Erfolge bei der Kreislaufwirtschaft

Der arv ist am 13. April 2021 an einer Pressekonferenz aufgetreten zusammen mit FSKB, cemsuisse und SBV, um gemeinsam die Erfolge zu präsentieren, die von den Branchenverbänden bei der Kreislaufwirtschaft erzielt wurden. Die vertretenen Branchenverbände zeigten mit ihren Präsentationen auf, dass Kreislaufwirtschaft in der Bauwirtschaft kein Neuland ist.

Gian-Luca Lardi, Präsident des Baumeisterverbands, eröffnete die Pressekonferenz mit einer einleitenden Erklärung der Ausgangslage. Kreislaufwirtschaft in der Bauwirtschaft sei für die Akteure aus der Baubranche nichts Neues. In der Politik und der Gesellschaft nehme das Thema jedoch nur langsam Fahrt auf. Lardi unterstrich, dass die Verwertungsquote von Aushub- und Ausbruchmaterial bei 75% liege, machte aber auch deutlich, dass immer noch 5 Millionen Tonnen Rückbaumaterial in Deponien oder KVA geführt würden und der Anteil an Recyclingbeton gerade mal bei 15 Prozent liege. Der Begriff «Deponie» sei heute negativ behaftet und Lardi erläuterte das Konfliktpotenzial rund um das Thema Deponieraum für die Kantone mit der Bevölkerung. Was Recycling-Material anbelangt, so würden Private wie auch öffentliche Bauherren dieses scheuen, obwohl dessen Leistungsfähigkeit längst wissenschaftlich bestätigt sei. Lardi betonte zum Schluss, dass eine ganzheitliche Betrachtung und die Schliessung von Stoff- und Energiekreisläufen für eine konsequente Kreislaufwirtschaft nötig seien. Hierfür brauche es von Seiten der Politik allerdings wirtschaftsfreundliche Rahmenbedingungen anstelle von weiteren Regulierungen.

Kreislaufwirtschaft in der Zementindustrie

Auch Gerhard Pfister, der Präsident von cemsuisse forderte, dass die Beiträge der privatwirtschaftlichen Unternehmen zur Kreislaufwirtschaft nicht durch staatliche Aktivitäten gefährdet werden dürften. Er zeigte mit verschiedenen Beispielen die wichtige Rolle der Zementindustrie auf, in denen Abfälle als Alternative zu Roh- und Brennstoffen verwertet werden, wo sie Teil des Produkts werden und somit wieder in den Kreislauf zurückkehren.

CONFÉRENCE DE PRESSE « ENSEMBLE VERS UNE CONSTRUCTION DURABLE »

Berne, 13 avril 2021

Le secteur de la construction présente ses réussites en matière d'économie circulaire

Le 13 avril 2021, l'asr, l'ASGB, cemsuisse et la SSE ont présenté conjointement lors d'une conférence de presse les succès obtenus par les associations professionnelles en matière d'économie circulaire. Elles ont démontré par leurs présentations que l'économie circulaire n'est pas un territoire inconnu dans la branche de la construction.

Gian-Luca Lardi, président de la Société Suisse des Entrepreneurs, a ouvert la conférence de presse en expliquant la situation initiale. L'économie circulaire dans le secteur de la construction n'est pas une nouveauté pour les acteurs de la branche. Dans la politique et la société, cependant, le sujet ne prend que lentement de l'ampleur. Lardi a souligné que le taux de recyclage des matériaux d'excavation et de percement était de 75 %, mais a également précisé que 5 millions de tonnes de matériaux de démolition étaient encore déversés dans des décharges ou des usines d'incinération et que la part de béton recyclé n'était que de 15 %. Le terme «décharge» a aujourd'hui une réputation négative, a-t-il dit, et Monsieur Lardi a expliqué le potentiel de conflit avec la population pour les cantons entourant la question des espaces de décharges. En ce qui concerne les matériaux recyclés, des maîtres d'ouvrage privés et publics restent méfiants, même si la performance de ces matériaux est scientifiquement confirmée depuis longtemps. Lardi a conclu en soulignant qu'une vision globale ainsi que la fermeture des cycles des matériaux et de l'énergie sont nécessaires pour une économie circulaire conséquente. Pour cela, il faut toutefois que le monde politique crée des conditions-cadres favorables aux entreprises au lieu d'imposer de nouvelles réglementations.

L'économie circulaire dans l'industrie du ciment

Gerhard Pfister, le président de cemsuisse, a également exigé que les contributions des entreprises du secteur privé à l'économie circulaire ne soient pas mises en péril par des activités gouvernementales. Au travers de différents exemples, il a montré le rôle important de l'industrie du ciment, la valorisation de déchets comme alternative aux matières premières et

Recycling und Materialreserven: Die Sicht auf den gesamten Lebenszyklus eines Produktes

Daniel Kästli, Vizepräsident des Fachverbands der Schweizerischen Kies- und Betonindustrie stellte fest, dass Kreislaufwirtschaft häufig mit Recycling gleichgesetzt werde und dies greife zu kurz. Der wichtigste Ansatzpunkt sei der ökologische Fussabdruck für die Förderung der Kreislaufwirtschaft. Es gehe darum, ein gesamthafte Schliessen der Kreisläufe anzuvisieren und er sprach dabei die verschiedenen Ebenen auf technischer wie ökologischer Seite an. Recycling gehöre dazu und es gehe darum, sich stetig zu verbessern. Kästli erklärte aber auch, dass wir ebenfalls in Zukunft auf die Materialreserven angewiesen sein werden und es gehe nicht nur darum die Recyclingquoten zu steigern, sondern auch darum, in die Steigerung der Qualität, Energieeffizienz und Klimafreundlichkeit zu investieren. Um die gesamte ökologische Auswirkung zu ermitteln, benötige man eine gesamthafte Umweltproduktedeklaration, die auf dem gesamten Lebenszyklus eines Bauwerkes mit seinen Produkten basiere. Es sei wichtig, dass die Baustoffe nicht nur technische, sondern auch biologische Kreislauffähigkeiten besitzen, das heisst, dass keine problematischen Zusatzstoffe darin enthalten sein dürfen; Recycling fange beim Planen des Bauproduktes und beim Design an.

Der arv: Baustoffrecycling – Taten und Herausforderungen

Für den arv ergriff Kurt Morgan, arv Präsident a.i., das Wort, um die Sicht des Branchenverbands für Baustoffrecycling an die Presseleute zu vermitteln. Das Ziel des arv sei es, seit der Verbandsgründung auf Privatinitiative vor 30 Jahren, die Kreisläufe zu schliessen und die Qualität der Sekundärbaustoffe zu fördern. Damit stärkt der Verband die Ressourceneffizienz und sorgt dafür, dass weniger Ressourcen verbraucht werden und dass der knappe Deponieraum geschont wird. Kurt Morgan betonte, dass dabei wichtig sei, die Schadstoffe im Voraus auszuschleusen. Er stellte das längst bewährte Mehrmuldenkonzept vor – eine gemeinsame Entwicklung vom arv und SBV in den neunziger Jahren – und erklärte den Vorgang der Sortierung in den Anlagebetrieben, damit die Baustoffe wieder in den Kreislauf zurückgeführt werden können. Die Verbandsmitglieder hätten über die Jahre in der Schweiz ein flächendeckendes Netz an leistungsfähigen Recyclinganlagen erstellt, um hochwertige Produkte herzustellen. Die eingesetzten Techniken werden laufend verbessert,

aux combustibles, leur cheminement comme partie du produit et leur retour dans le circuit.

Le recyclage et les réserves de matériaux : Une vision de l'ensemble du cycle de vie d'un produit

Daniel Kästli, vice-président de l'Association Suisse de l'industrie des graviers et du béton, a déclaré que l'économie circulaire était souvent mise au même niveau que le recyclage, mais que cela ne suffisait pas. Le point de départ le plus important pour promouvoir l'économie circulaire réside selon lui dans l'empreinte écologique. Il faut tendre vers une fermeture globale des cycles et Kästli a abordé les différents niveaux sur le plan technique et écologique. Le recyclage en fait partie et il faut poursuivre sur la voie de l'amélioration continue. Toutefois, Monsieur Kästli a également expliqué que nous serons à l'avenir également dépendants des réserves de matériaux et qu'il ne s'agit pas seulement d'augmenter les taux de recyclage, mais aussi d'investir dans l'amélioration de la qualité, de l'efficacité énergétique et dans le respect du climat. Afin de déterminer l'impact écologique global, une déclaration environnementale de produit complète est nécessaire, basée sur l'ensemble du cycle de vie d'un ouvrage et de ses produits. Il est important que les matériaux de construction aient des capacités de recyclage non seulement techniques mais aussi biologiques, c'est-à-dire qu'ils ne doivent pas contenir d'additifs problématique; le recyclage doit être pris en compte dès la planification du produit de construction et la conception.

L'asr : Le recyclage des matériaux de construction – faits et défis

Pour l'asr, c'est Kurt Morgan, président de l'asr a.i., qui a pris la parole pour transmettre à la presse le point de vue de l'association de la branche du recyclage des matériaux de la construction. Depuis la fondation de l'association sur initiative purement privée il y a plus de 30 ans, l'objectif de l'asr a été de fermer les cycles des matériaux et de promouvoir la qualité des matériaux de construction secondaires. De cette manière, l'association renforce l'efficience des ressources et veille à la fois à ce que moins de ressources soient consommées et à ce que les espaces rares de décharges soient préservés. Kurt Morgan a souligné dans ce contexte l'importance en amont de l'élimination des substances polluantes. Il a également évoqué le concept multi-bennes déjà établi de longue date - un système développé conjointement par l'asr et la

sodass der Stand der Technik kontinuierlich vorange-
trieben wird.

Enormes Steigerungspotential bei der Verwendung von Recyclingbaustoffen

Trotz dem bereits hohen Rückführungsgrad, besteht noch ein enormes Steigerungspotenzial bei der Verwendung von Recyclingbaustoffen in Anbetracht der sehr grossen Mengen an Rückbaumaterialien, die anfallen. Dies schilderte Morgan bildlich, indem er die Menge an RC-Granulaten, welches auf den Lagerplätzen liegt, mit dem Matterhorn verglich. Doch er führte auch auf, dass bereits 1680 Gebäude in der Schweiz erstellt und zertifiziert wurden, die über 50% RC-Beton beinhalten.

Vorbildfunktion öffentliche Hand

Wichtig sei die Vorbildfunktion der öffentlichen Hand, also Bund, Kantone und Gemeinden, die viel zur Akzeptanz von Sekundärbaustoffen im Hochbau, Tiefbau und Strassenbau beigetragen habe. Ein klares Signal in diese Richtung habe auch der Bund gegeben mit seiner Annahme der Motion Schilliger/Wasserfallen.

Herausforderung Strassenbeläge

Als eine grosse Herausforderung für das Recycling nannte Kurt Morgan die Strassenbeläge: Um höhere Verwertungsquoten zu erreichen habe der arv gemeinsam mit dem Fachverband der Zürcher Kies- und Betonproduzenten (FKB Zürich), der Baudirektion des Kantons Zürich und in Zusammenarbeit mit der Berner Fachhochschule unter der Plattform «Kies für Generationen» einen Standard erarbeitet – die Best Practice Guideline «Wiederverwendung Ausbausphal und Einsatz Niedertemperaturasphalt». 12 Kantone haben sich bereits daran angeschlossen. Auch die Recyclingunternehmen würden nicht stillstehen, so Morgan, investiert werde ständig in neue Technologien, um die Emissionen in der Logistik und Produktion zu senken.

Gemeinsamer Auftritt für einen gemeinsamen Weg

Der gemeinsame Auftritt der vier Verbände aus der Bau-, Kies- und Beton- sowie Recyclingbranche hatte zum Ziel, aufzuzeigen, dass das Thema der Kreislaufwirtschaft in diesen Kreisen einen wichtigen Platz einnimmt und dass die Unternehmen bereits viel investieren und sich stark engagieren. Beleuchtet sollte es aber auch die verschiedenen Sichtweisen und Interessen und nicht zuletzt auch die Grenzen und Hemm-

SSE dans les années 1990 - et a expliqué le processus de tri dans les installations de tri et de traitement afin que les matériaux de construction puissent être réintégrés dans le circuit. Au fil des ans, les membres de l'association ont créé en Suisse un réseau national performant d'installations de recyclage produisant des matériaux de haute qualité. Les techniques utilisées sont constamment améliorées, de sorte que l'état de la technique ne cesse de progresser.

Enorme potentiel d'augmentation de l'utilisation de matériaux de construction recyclés

Malgré le niveau déjà élevé de recyclage, il existe encore un énorme potentiel d'augmentation de l'utilisation de matériaux de construction recyclés dans la pratique, étant donné que de très grandes quantités de matériaux de déconstruction sont produites annuellement. Morgan a illustré cela en comparant la quantité de granulats RC stockés sur les sites avec le Cervin. Mais il a également souligné que 1680 bâtiments avec plus de 50% de béton RC ont déjà été construits et certifiés en Suisse.

Fonction exemplaire des autorités publiques

La fonction d'exemplarité des pouvoirs publics, à savoir la Confédération, les cantons et les communes, a contribué et contribue encore de façon essentielle à une meilleure acceptation des matériaux de construction secondaires. La Confédération a également donné un signal clair dans ce sens en acceptant la motion Schilliger/Wasserfallen.

Le défi des revêtements routiers

Kurt Morgan a aussi mentionné le revêtement des routes comme défi majeur pour le recyclage: Afin d'atteindre des taux de recyclage plus élevés, l'asr, l'Association zurichoise des producteurs de gravier et de béton (FKB Zurich) et le Département des travaux publics du canton de Zurich, en collaboration avec la Haute école bernoise, ont élaboré sous l'égide de la plateforme «Gravier pour des générations» un guide des bonnes pratiques «Recyclage des agrégats d'enrobés et recours aux enrobés tièdes» comme standard. Douze cantons y ont déjà souscrit et le mettent en œuvre. Selon Morgan, les entreprises de recyclage ne restent pas non plus inactives et investissent constamment dans de nouvelles technologies pour réduire les émissions dans la logistique et la production.

nisse, die eine Förderung und Beschleunigung einer kreislauffähigen Bauwirtschaft ausbremsen. Die Akzeptanz in der Bevölkerung für RC-Materialien wächst zwar stetig, jedoch schwindet sie, wenn es um das Bereitstellen von Plätzen geht, wo Abfälle angenommen, sortiert und aufbereitet werden. Das Raumplanungsgesetz behandelt das Thema sehr restriktiv. Deshalb müssen herrschende Zielkonflikte gelöst werden, damit die Existenz der Produktionsstandorte von Recyclingmaterialien nicht gefährdet wird.

Die Erfolge des Fachverbands arv und dessen neutralen Inspektorats zeigen auf, dass auf Privatinitiative in Zusammenarbeit mit den Branchenakteuren und den Behörden sehr viel Positives zu erreichen ist, ohne enges Regulierungskorsett. Die nötige Transparenz und Zuverlässigkeit des Produktions- und des Kontrollsystems sind wichtige Eckpfeiler unserer täglichen Arbeit und derjenigen unserer arv-Mitglieder.

Représentation commune pour un chemin commun

Cette conférence conjointe des quatre associations du secteur de la construction, du recyclage, du gravier et du béton visait à démontrer que le thème de l'économie circulaire occupe une place importante et que les entreprises investissent déjà beaucoup et s'y engagent fortement. Elle avait aussi pour but de mettre en lumière les différents points de vue et intérêts, tout comme les limites et obstacles freinant la promotion et l'accélération d'une économie circulaire de la construction. Bien que l'acceptation des matériaux recyclés par le grand public soit en constante augmentation, elle s'affaiblit lorsqu'il s'agit de mettre à disposition des emplacements où les déchets sont pris en charge, triés et traités. La loi sur l'aménagement du territoire traite le sujet de manière très restrictive. Par conséquent, les conflits d'objectifs existants doivent être résolus rapidement afin de ne pas mettre en danger l'existence des sites de production de matériaux recyclés.

Les succès de l'association professionnelle asr et de son inspectorat neutre montrent que beaucoup de développements positifs peuvent être réalisés grâce aux initiatives privées et en étroite collaboration avec les acteurs de la branche et les autorités, sans corset réglementaire étroit. La transparence et la fiabilité requises au niveau du système de production et de contrôle sont des pierres angulaires de notre travail quotidien et de celui de nos membres de l'asr.





arv Stellungnahmen

Zu folgenden Vernehmlassung hat der arv im Jahr 2021 Stellung genommen:

- Rev. USG (Lärm, Altlasten, Lenkungsabgaben, eGov, Umwelt-Strafrecht etc.)
- Gegenvorschlag zu Biodiversitätsinitiative
- Revision Geoinformationsgesetz
- Vollzugshilfe VeVA Inland
- Revision Altlasten Verordnung
- Revision Verordnungspaket Umwelt Frühling 2022

Die Stellungnahmen sind auf der arv Website im Mitgliederbereich einzusehen: arv.ch_Mitgliederbereich

Prises de position de l'asr

L'asr a pris position dans les consultations suivantes:

- Révision de la loi sur la protection de l'environnement : sites contaminés et bruit
- Initiative biodiversité : consultation sur le contre-projet indirect
- Révision partielle de la loi fédérale sur la géoinformation (LGéo)
- l'aide à l'exécution de l'OMoD
- Révision Ordonnance sur les sites contaminés
- Révision Paquet d'ordonnances environnementales du printemps 2022 : formulaire pour la consultation

Les prises de position peuvent être consultées sur le site web de l'asr, dans l'espace membres : [arv.ch_espace membres](http://arv.ch_espace_membres)

The screenshot shows the arv website interface. At the top, there is a navigation bar with links: Home, ARVIS Login, OdA-Portal, Mitgliederbereich (highlighted with an orange arrow), VVEA-Experten, Mitglied werden, and DE FR. Below this is a green navigation bar with links: NEWS, VERBAND, FACHTHEMEN, KONTAKT, AGENDA, and KONTAKT. The main content area features a green button labeled 'NEWS AUS DER BRANCHE' and an orange button labeled 'Mitgliederbereich Espace membres'. To the right, there is a section for 'Agenda' with a photo of workers and the text 'Fachtagungen und Anlässe rund um die'.



Personelle Wechsel

ARV GESCHÄFTSSTELLE

Wahl eines neuen Präsidenten beim Fachverband arv Baustoffrecycling Schweiz

Schlieren, 1. Februar 2021

Wahl eines neuen Präsidenten beim Fachverband arv Baustoffrecycling Schweiz

Thomas Merz ist im letzten Herbst als Präsident des arv Baustoffrecycling Schweiz zurückgetreten. In der Zwischenzeit führt Kurt Morgan den Verband interimistisch als Präsident.

Der Vorstand hat sich intensiv mit der Suche eines neuen Präsidenten beschäftigt und schlägt der Generalversammlung einstimmig Adrian Amstutz aus Schwanden ob Sigriswil (BE) vor.

Adrian Amstutz ist ein sehr erfahrener Unternehmer und Politiker. Er war jahrelanger Geschäftsinhaber eines Architektur- und Bauleitungsbüros. In den 90-er Jahren führte er als Gemeinderatspräsident die Exekutive der 11 Ortschaften umfassenden Gemeinde Sigriswil. Zwischen 1998 und 2003 belegte er einen Sitz im Grossrat im Kanton Bern. Danach wurde er in das Schweizer Parlament gewählt, wo er 16 Jahre lang Mitglied des National- und Ständerates war. Adrian Amstutz präsidierte während 12 Jahren den Zentralvorstand des schweizerischen Nutzfahrzeugverbandes

Changements de personnel

BUREAU DE L'ASR

Élection d'un nouveau président de l'association asr Recyclage matériaux construction Suisse

Schlieren, 1er février 2021

Élection d'un nouveau président de l'association professionnelle asr Recyclage matériaux construction Suisse

Thomas Merz a démissionné l'automne dernier de son poste de président de l'asr Recyclage matériaux construction Suisse. Kurt Morgan dirige depuis lors l'association en tant que président intérimaire. Le comité directeur s'est attelé intensivement à la recherche d'un nouveau président et propose à l'unanimité à l'assemblée générale Adrian Amstutz de Schwanden ob Sigriswil (BE).

Adrian Amstutz est un entrepreneur et homme politique très expérimenté. Durant de nombreuses années, il a été propriétaire et gérant d'un bureau de direction des travaux et d'architecture. Dans les années nonantes, il a présidé l'exécutif de la commune de Sigriswil comprenant 11 localités. Entre 1998 et 2003, il a occupé un siège au Grand Conseil du canton de Berne. Il a ensuite été élu au Parlement suisse où il a siégé pendant 16 ans comme membre du Conseil National

ASTAG und gehörte u.a. dem Exekutivrat von Swiss Olympic an. Heute engagiert sich Adrian Amstutz im Stiftungsrat der schweizerischen Rettungsflugwacht REGA. Er hat sowohl das Interesse für unsere Mission wie auch die nötigen Ressourcen dafür.

Mit seinen langjährigen Erfahrungen im Verbandswesen und der Politik wie auch als Unternehmer der Baubranche schätzen wir Adrian Amstutz als wertvolle Persönlichkeit für unseren Verband ein. Er wird sicherlich die Interessen der Mitglieder gegenüber der Öffentlichkeit, der Politik und den Ämtern von Bund und Kanton bestens vertreten. Wir sind überzeugt, dass er nach seiner Wahl ein engagierter und fachkundiger Präsident des arv Baustoffrecycling Schweiz sein wird.

Die Wahl des Vorstandes inklusive Präsidenten erfolgt an der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 2021. Bis dahin führt Kurt Morgan ad interim das Präsidium fort. In dieser neuen Konfiguration und mit der erwiesenen Schlagkraft unserer Geschäftsstelle sind wir überzeugt, die Ziele der Strategie 2020-2024 am effizientesten erreichen zu können.

Laurent Audergon verlässt den arv Baustoffrecycling Schweiz

Schlieren, 1. September 2021

Laurent Audergon hat sich nach 5 Jahren intensiver Tätigkeit als Geschäftsführer des arv Baustoffrecycling Schweiz entschieden, einer neuen beruflichen Herausforderung nachzugehen.

Der Vorstand hat sich mit Laurent Audergon auf ein sofortiges Arbeitsende geeinigt. Er steht dem arv jedoch für eine geordnete Übergabe zur Verfügung.

In seinen fünf Jahren als Geschäftsführer hat Laurent die Neupositionierung und stetige Weiterentwicklung des arv massgeblich geprägt. Er hat unseren Verband mit grossem Engagement geführt. Wir danken ihm für seinen enormen Einsatz und wünschen ihm für die Zukunft viel Erfolg und alles Gute.

Neuer Leiter Inspektorat arv Baustoffrecycling Schweiz ab dem 1. November 2021

Schlieren, 5. Januar 2021

Cyril Inderbitzin, unser Leiter des Inspektorats, ver-

et des États. Adrian Amstutz a présidé pendant 12 ans le comité central de l'association suisse des transports routiers ASTAG et a aussi été membre du conseil exécutif de Swiss Olympic. Aujourd'hui, Adrian Amstutz est membre du conseil d'administration de la Garde aérienne suisse de sauvetage REGA. Il a à la fois motivé pour notre mission et a les ressources nécessaires pour la mener à bien.

Avec sa longue expérience aussi bien dans les milieux associatif et politique qu'en tant qu'entrepreneur dans la branche de la construction, Adrian Amstutz est une personnalité de grande valeur pour notre association. Il représentera assurément au mieux les intérêts de nos membres vis-à-vis du public, du monde politique et des offices fédéraux et cantonaux. Nous sommes convaincus qu'après son élection, il sera un président engagé et compétent de l'asr Recyclage matériaux construction Suisse.

L'élection du comité directeur et de son président interviendra lors de l'assemblée générale ordinaire du 19 mai 2021. D'ici là, Kurt Morgan assure la présidence intérimaire. Dans cette nouvelle configuration et avec l'efficacité avérée de notre bureau, nous sommes convaincus de pouvoir atteindre le plus efficacement les objectifs du plan stratégique 2020-2024.

Laurent Audergon quitte l'asr Recyclage matériaux construction Suisse

Schlieren, 1 septembre 2021

Laurent Audergon a décidé de relever un nouveau défi professionnel après 5 ans d'intense activité en tant que directeur de l'asr Recyclage matériaux construction Suisse. Le comité directeur a convenu avec Laurent Audergon d'une libération immédiate de ses fonctions. Il reste cependant à disposition de l'asr pour assurer une transition ordonnée.

Au cours de ses cinq années en tant que directeur, Laurent Audergon a joué un rôle décisif dans le repositionnement et le développement continu de l'asr. Il a dirigé notre association avec beaucoup d'engagement. Nous le remercions pour son énorme implication et lui souhaitons beaucoup de succès et le meilleur pour l'avenir.

Nouveau responsable de l'inspektorat de l'asr

lässt den arv per 31. März 2021. In den letzten sieben Jahren hat er stark zur Weiterentwicklung des arv beigetragen. Dank seinem Engagement durfte der arv Erfolge verzeichnen in Bezug auf einen einheitlichen Vollzug der gesetzlichen Vorgaben und die Förderung eines anerkannten Branchenstandards. Im Namen des arv bedanken wir uns bei ihm für seinen Einsatz und wünschen ihm auf seinem weiteren Weg viel Erfolg. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen an den branchenüblichen Anlässen.

Schlieren, 1. November 2021

Der arv heisst Mauro Miraglia ab dem 1. November als neuen Leiter Inspektorat herzlich willkommen. Mauro Miraglia ist Umweltingenieur FH und hat sich als gelernter Zimmermann EFZ und langjähriger Vorarbeiter viel Praxiserfahrung im Bauwesen angeeignet. Sein grosses Interesse für Geologie lebt er als leidenschaftlicher Trockensteinmaurer aus.

Mit seinen Weiterbildungen und Tätigkeiten im Beratungs- und Bildungswesen sowie versierten Führungserfahrungen sehen wir Mauro Miraglia als kompetente Fach- und Leitungsperson für das Inspektorat wie auch als Vermittlungsperson zwischen allen beteiligten Anspruchsgruppen. Wir freuen uns sehr auf die zukünftige Zusammenarbeit!

Gregor Schgvanin ist neuer Geschäftsführer des arv Baustoffrecycling Schweiz

Schlieren, 25. November 2021

Der Vorstand des arv Baustoffrecycling Schweiz hat Gregor Schgvanin einstimmig zum neuen Geschäftsführer gewählt.

Gregor Schgvanin ist seit Dezember 2019 im arv als stellvertretender Geschäftsführer und Inspektor tätig. Er ist Dipl. Kulturingenieur ETH und zertifizierter Berater für Organisationsentwicklung. Seit dem Weggang des ehemaligen Geschäftsführers Laurent Audergon Ende August dieses Jahres hat er interimistisch die Geschäftsführung des arv übernommen und die laufenden Geschäfte wie auch die Führung des Teams der Geschäftsstelle wahrgenommen.

An der Vorstandssitzung vom 23. November 2021 hat der Vorstand des arv nun beschlossen, Gregor Schgvanin offiziell mit der Geschäftsführung zu beauftragen.

Recyclage matériaux construction Suisse à partir du 1er novembre 2021

Schlieren, 5 janvier 2021

Cyril Inderbitzin, notre responsable de l'inspectorat, quittera l'asr au 31 mars 2021. Au cours des sept dernières années, il a grandement contribué au développement de l'asr. Par son engagement, l'asr a connu de nombreux succès dans la mise en oeuvre uniforme des exigences légales et la promotion d'un standard reconnu par la branche. Au nom de l'asr, nous tenons à le remercier pour son engagement et lui souhaitons plein succès dans ses projets futurs. Nous nous réjouissons de le revoir lors des traditionnels événements de la branche.

Schlieren, 1 novembre 2021

L'asr accueille Mauro Miraglia en tant que nouveau responsable de l'inspectorat à partir du 1er novembre. Mauro Miraglia est ingénieur de l'environnement BSc HES, il a également 20 ans d'expérience pratique dans le secteur de la construction en tant que charpentier diplômé et contremaître. Il met en pratique son grand intérêt pour la géologie en construisant des murs en pierres sèches.

Grâce à ses formations complémentaires et à ses activités dans le domaine du conseil et de l'éducation, ainsi qu'à ses qualités de dirigeant expérimenté, nous voyons en Mauro Miraglia un spécialiste et un responsable compétent pour l'inspectorat, ainsi qu'un médiateur entre tous les acteurs concernés. Nous nous réjouissons de travailler avec lui à l'avenir !

Gregor Schgvanin est nouveau Directeur de l'asr Recyclage matériaux construction Suisse

Schlieren, 25 novembre 2021

Le comité de direction de l'asr Recyclage matériaux construction Suisse a élu à l'unanimité Gregor Schgvanin comme nouveau directeur.

Gregor Schgvanin travaille au sein de l'asr depuis décembre 2019 en tant que directeur adjoint et inspecteur. Il est Ingénieur en Génie rural diplômé EPF et conseiller certifié en développement organisationnel. Depuis le départ de l'ancien directeur Laurent Auder-

Als passionierter Segler und Skipper wird er den bisherigen Kurs weiter steuern und das arv-Schiff in jeder Wetterlage sicher führen.

Der Vorstand und das Team der Geschäftsstelle freuen sich über den Entscheid und über die zukünftige Zusammenarbeit.

VORSTAND UND PRÄSIDENT

Ende November 2020 hat Thomas Merz seine Präsidentschaft an den Vize-Präsidenten Kurt Morgan übergeben, der die Präsidentschaft bis zur diesjährigen Generalversammlung vom 19. Mai ad Interim führte. Felix Hofer, der sich seit 2015 im arv Vorstand engagiert hat, tritt ebenfalls aus seiner Funktion zurück. Martin Preisig wurde an der GV zur Nachfolge in den Vorstand gewählt. Als neuen Präsidenten durften die Mitglieder Adrian Amstutz begrüssen.

Die neue Aufstellung des arv Vorstands ist wie folgt:

Präsident: Adrian Amstutz

Mitglieder:

Stefan Eberhard (Vize-Präsident)
Laurent Steidle (Vize-Präsident)
Christian Haldimann
Fabian Mombelli
Kurt Morgan
Martin Preisig
Raoul Zengaffinen

Gast: Lionel Lathion (Präsident FSKB)

gon fin août de cette année, il a assuré l'intérim à la tête de l'asr et s'est occupé des affaires courantes ainsi que de la direction de l'équipe du bureau.

Lors de la réunion du comité de direction du 23 novembre 2021, le comité directeur de l'asr a décidé de confier officiellement la direction de l'association à Gregor Schguanin. En tant que navigateur et skipper passionné, il continuera à naviguer sur le cap actuel et à guider le navire de l'asr en toute sécurité, quelles que soient les conditions météorologiques.

Le comité directeur et l'équipe du bureau se réjouissent de cette décision et de la future collaboration.

COMITÉ DE DIRECTION ET PRÉSIDENT

À fin novembre 2020, Thomas Merz a cédé la présidence au vice-président Kurt Morgan qui a assuré la présidence ad intérim jusqu'à l'AG ordinaire du 19 mai 2021. Felix Hofer, qui s'est impliqué dans le comité directeur de l'asr depuis 2015, se retire également de son poste. Martin Preisig a été élu comme successeur au comité directeur lors de l'AG. Les membres ont également eu le plaisir d'accueillir Adrian Amstutz comme nouveau président. L'asr se réjouit de la future collaboration et tient à remercier Thomas Merz et Felix Hofer pour leur engagement précieux au sein de l'association de la branche.

La nouvelle composition du comité directeur de l'asr est la suivante:

Président: Adrian Amstutz

Membres:

Stefan Eberhard (vice-président)
Laurent Steidle (vice-président)
Christian Haldimann
Fabian Mombelli
Kurt Morgan
Martin Preisig
Raoul Zengaffinen

Invité: Lionel Lathion (Président ASGB)



Der arv Vorstand an der Strategieklausur vom 9. September 2021:
 Le comité de direction lors de la réunion stratégique du 9 septembre 2021 :
 Stefan Eberhard, Martin Preisig, Adrian Amstutz, Christian Haldimann, Fabian Mombelli, Lionel Lathion, Raoul Zengaffinen,
 Laurent Steidle, Gregor Schguanin, Kurt Morgan



Stabsübergabe: Adrian Amstutz wird im Mai zum neuen
 Präsidenten gewählt. Kurt Morgan amtierte interimistisch
 von Januar bis Mai.

Passage de témoin : Adrian Amstutz est élu nouveau pré-
 sident au mois de mai. Kurt Morgan a assuré l'intérim de
 janvier à mai.



Gregor Schguanin wird
 im November zum neuen
 Geschäftsführer gewählt.

Gregor Schguanin est élu
 nouveau directeur au mois de
 novembre.



Geschäftsführer Laurent Audergon verlässt den arv im September.
Le directeur Laurent Audergon quitte l'asr en septembre.



Felix Hofer gibt seinen Sitz im Vorstand an Martin Preisig ab.
Felix Hofer cède son siège au comité dir. à Martin Preisig.



Cyril Inderbitzin, Leiter Inspektorat, verlässt den arv im März.

Cyril Inderbitzin, Responsable de l'Inspectorat, quitte l'asr au mois de mars.

VIELEN DANK FÜR DEN GROSSEN EINSATZ!

MERCI POUR L'ÉNORME ENGAGEMENT !

HERZLICH WILLKOMMEN!



Mauro Miraglia übernimmt im November die Funktion als Leiter Inspektorat.

Mauro Miraglia prend la fonction de responsable de l'inspectorat en novembre.

RC-Baustoffe Romandie

Matériaux RC Romandie

2021	2022
	Raoul Zengaffinen Laurent Dorthe Didier Jouvenat Jean Malcotti Yann Huet Carole Riat

RC-Baustoffe Deutschschweiz

Matériaux RC Suisse Allémannique

2021	2022
Felix Hofer Ansgar Blöchlinger Thomas Hurni Martin Montalta Heinz Nobs Martin Preisig Joseph Schwendeler Cyril Inderbitzin	Martin Preisig Ansgar Blöchlinger Thomas Hurni Martin Montalta Heinz Nobs Kevin Pletscher Joseph Schwendeler Bruno Stettler Gregor Schgvanin Yann Huet

Sortieranlagen

Installations de tri

2021	2022
Fabian Mombelli Andreas Büttikofer Urs Frei Giorgio Mauro Benjamin Rickli X. Prudhomme René Schneider Reto Schnider Andreas Suter Cyril Inderbitzin Britta Freidl	Fabian Mombelli Andreas Büttikofer Urs Frei Xavier Prudhomme Benjamin Rickli René Schneider Reto Schnider Andreas Suter Mauro Miraglia Britta Freidl

Inspektorat

Inspectorat

2021	2022
Christian Haldimann Eric Amstutz Urs Fischer Fabian Mombelli Cyril Inderbitzin	Christian Haldimann Eric Amstutz Urs Fischer Fabian Mombelli Mauro Miraglia Yann Huet

Altlastensanierer

Experts dans l'assainissement de sites pollués

2021	2022
Kurt Morgan Ursin Ginsig Arnaud De Luca Cyril Inderbitzin	Kurt Morgan Ursin Ginsig Arnaud De Luca Manuel Schiffmann Christoph Steiner Gregor Schgvanin

Berater Altlasten & Bauabfälle

Conseillers sites pollués & déchets chantier

2021	2022
Laurent Steidle Isabel Baur Marc-André Dubath Mathias Joppen Bruno Schmid Lars Schudel Cyril Inderbitzin	Laurent Steidle Isabel Baur Marc-André Dubath Alexandra Fröhlich Gugler Mathias Joppen Bruno Schmid Lars Schudel Gregor Schgvanin

Public Relation & Netzwerk

Relations publiques & réseau

2021	2022
Prés: Stefan Eberhard Rempl. Raoul Zengaffinen Martin Feldmann Markus Renggli Benjamin Rickli Rafael Schuler Bur: Sophie Hartmann	Übergeben an den Vorstandsausschuss: Remis au Comité directeur : Adrian Amstutz Stefan Eberhard Laurent Steidle Fabian Mombelli Kurt Morgan Gregor Schgvanin

ArG Aus- & Weiterbildung

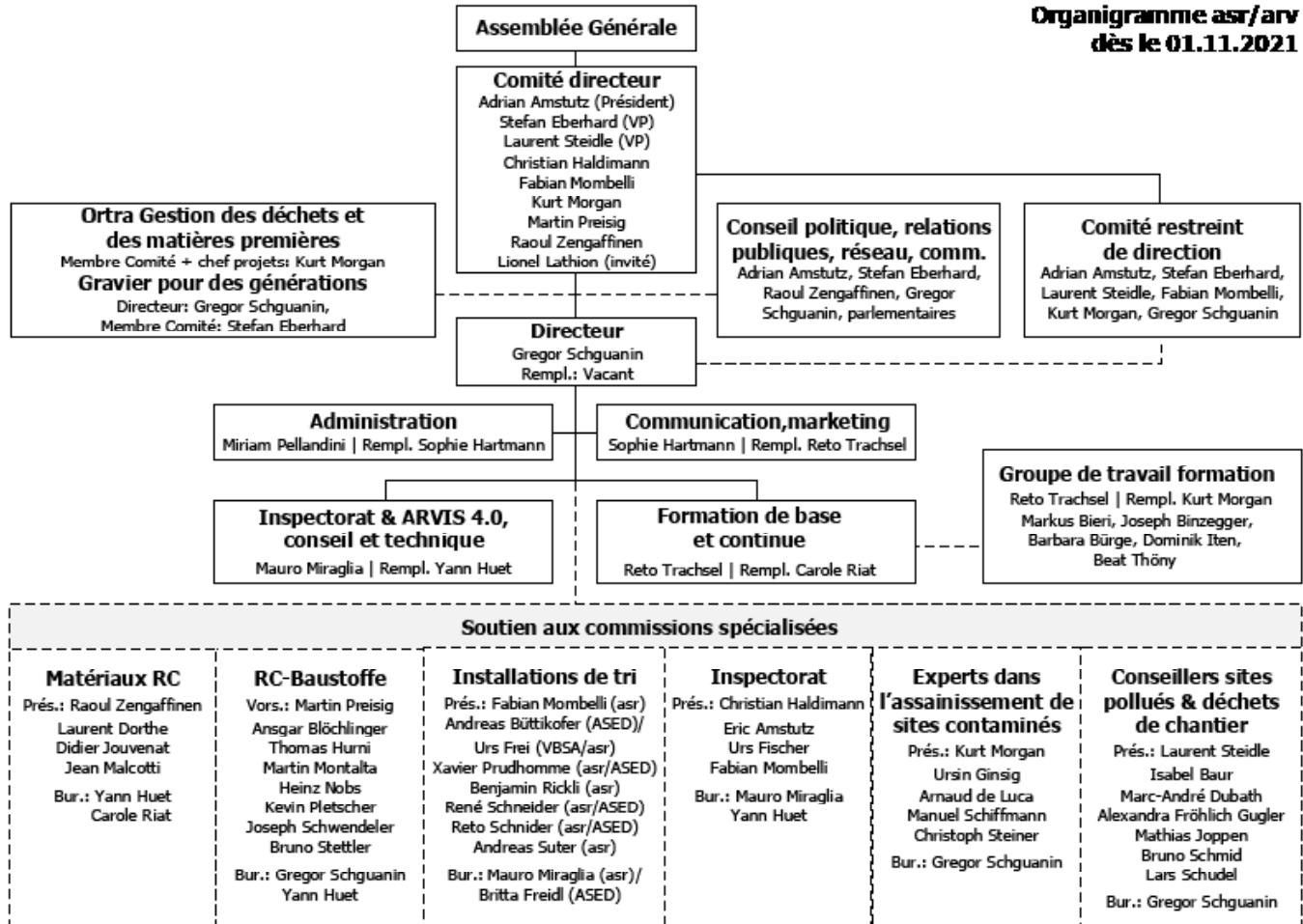
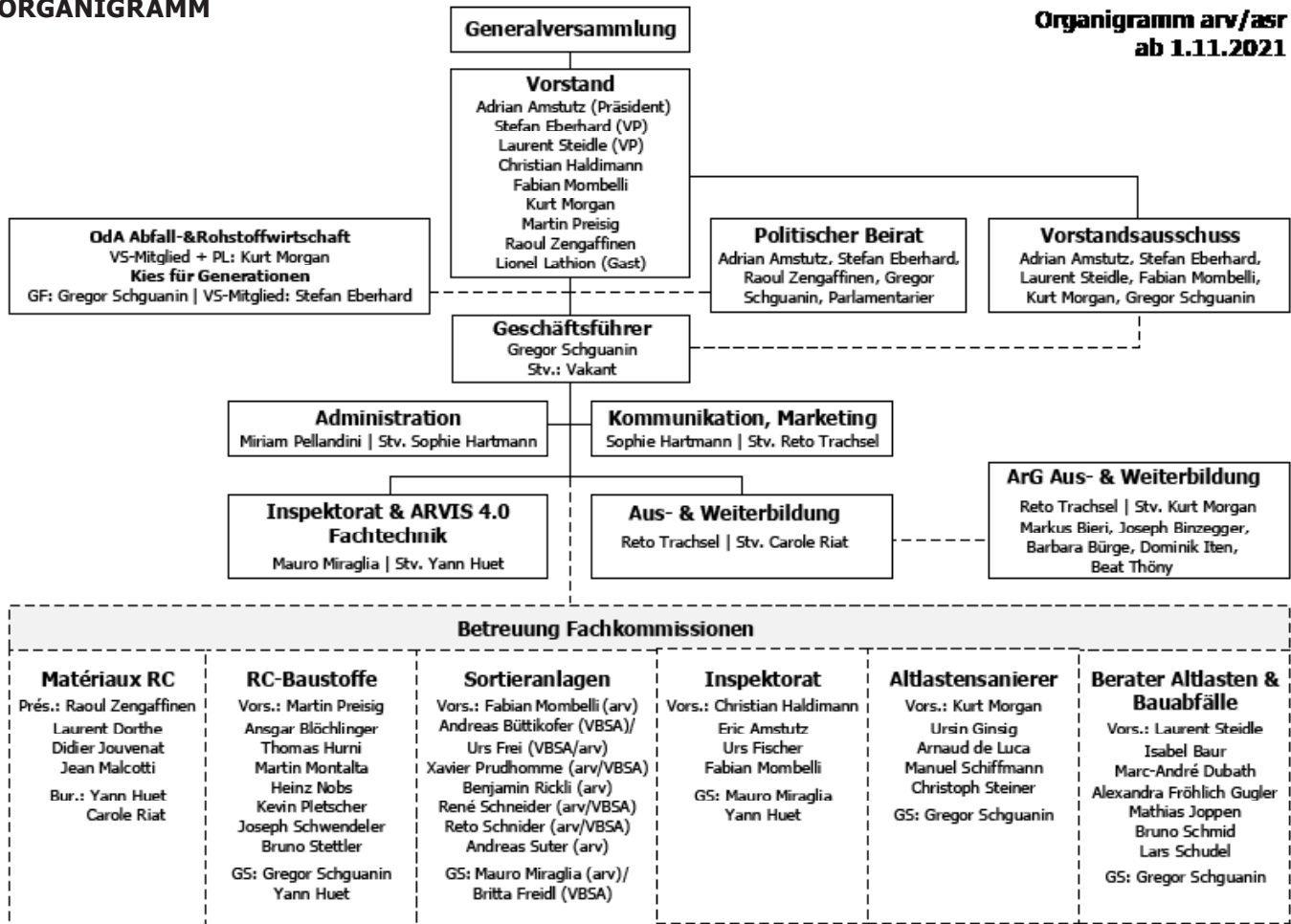
Groupe travail formation de base & continue

2021	2022
Reto Trachsel Laurent Audergon Markus Bieri Dominik Iten Josef Binzegger Joe Imgrüth	Reto Trachsel Kurt Morgan Markus Bieri Joseph Binzegger Barbara Bürge Dominik Iten Beat Thöny

Inspektoren

Inspecteurs

Inspektionsperiode 2021	Inspektionsperiode 2022
Carole Riat Dominik Jenny Fabian Mombelli Guido Metzler Gregor Schgvanin Reto Trachsel Urs Fischer Yann Huet Remo Renfer	Beat Sauser Carole Riat Dominik Jenny Fabian Mombelli Gregor Schgvanin Guido Metzler Mauro Miraglia Pascal Blöchlinger Raphael Hofer Sabine Körner Urs Fischer Yann Huet



Mitglieder / Membres

EINTRITTE 2021 / ADMISSIONS 2021
AIK Technik AG
Kies AG Zurzach-Beringen
CADFEM
Colas Suisse SA
Bereuter AG
PNP Geologie & Geotechnik AG
Serbeco SA

AUSTRITTE ENDE 2021 / DÉMISSIONS À FIN 2021
Inauen Strassenbau AG
Trüb Trachslau
Im-Hof AG
MBA AG
BUV Biedermann Unterhalt- & Vertriebs AG
Schelber AG
Dplus AG
BBU Beer

MITGLIEDER KATEGORIEN	ANZAHL
Aktivmitglieder: 153	153
Davon Aktivmitglieder Berater: 32	
Gastmitglieder: 22	22
TOTAL	175
Ehrenmitglieder: 3	3
Freie Mitglieder: 7	7

MEMBRES CATÉGORIES	NOM-BRE
Membres actifs: 153	153
Dont membres actifs conseillers: 32	
Membres invités: 22	22
TOTAL	175
Membres d'honneur: 3	3
Membres libres: 7	7



Baustoffrecycling Schweiz
Recyclage matériaux construction Suisse
Riciclaggio materiali costruzione Svizzera

Bahnhofstrasse 6
8952 Schlieren
Tel. +41 44 813 76 56
admin@arv.ch
www.arv.ch

Schlieren, 13. Januar 2022